

Eutritzscher Rundblick

Ortsblatt für Leipzig-Eutritzsch
und darüber hinaus (seit 1991)



Herausgeber:
Bürger Verein Eutritzsch e.V.

kostenlos für alle geneigten Leser

Internet: www.bv-eutritzsch.de

Nr. 181 – 6/2012 – Dezember

*Ein angenehmes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2012
wünschen Ihnen, liebe Leserinnen und Leser,
der Vorstand des Bürger Vereins Eutritzsch e.V.
und die Anzeigenkunden des Eutritzscher Rundblicks!*

**Die Redaktion des Eutritzscher
Rundblicks bemüht sich stets,
die deutsche Sprache zu pflegen!**

S KFZ-SACHVERSTÄNDIGENBÜRO
SIEGERT

Bünaustraße 10, 04129 Leipzig

Ihr
Partner
für:

*Unseren Kunden ein frohes
Weihnachten und ein gutes
neues Jahr!*

- Beweissicherung
- Unfallgutachten
- Kfz-Bewertung
- Hauptuntersuchung
- Abgasuntersuchung
- Alle Fragen
rund ums Auto
- Motorsport



Telefon: 03 41 - 4 92 65 55

Fax: 03 41 - 4 92 65 56

www.kfzteam-siegert.de

Eutritzsch im Winter



Blick von der Geibelstraße in die Mörikestraße zur Delitzscher Straße/Eutritzscher Zentrum, am 3. Januar 2010. Links und rechts im Bild erkennen wir die zwei im unteren Teil der Mörikestraße Ende der 1870er Jahre von Otto Kuntze zusammen mit den „Cottagehäusern“ errichteten sogen. Schweizer villen, erbaut im Landhausstil mit schweizerischen, französischen und englischen Stilelementen. Der Schnee lässt die Mörikestraße idyllisch und verträumt wirken.

Frank Heinrich

SUZUKI Way of Life!
Suzuki in Leipzig
Autohaus BAEHRenstark

Ordentlich Vielfalt. Lust auf eine Tour. Das sind beste Aussichten – und zwar bei Ihrem Suzuki Partner. Dort warten Alto, Splash, Swift, SX4, Kizashi, Jimmy und Grand Vitara nämlich schon darauf, mit Ihnen auf Probefahrt zu gehen. Und wir freuen uns auf Sie!

Abbildungen zeigen Sonderausstattung.
Kraftstoffverbrauch: innerorts 12,1–4,8 l/100 km,
außerorts 8,1–3,6 l/100 km, kombiniert 9,6–4,1 l/100 km;
CO₂-Ausstoß kombiniert 221–103 g/km (VO EG 715/2007).

AUTOHAUS BAEHRenstark
SUZUKI-VERTRAGSHÄNDLER
Dieselstraße 10 · 04129 Leipzig · Telefon 0341/9 19 22-0
E-Mail: autohaus@BAEHRenstark.de Internet: www.BAEHRenstark.de

Der nächste Eutritzscher Rundblick
erscheint am 11. Februar 2013.

Große Weihnachtsaktion!
Das drahtlose TV-Set von
Sennheiser für ein entspanntes
Fernseh-Vergnügen (zum Aktionspreis)

Aktion
ab 79,-

TOP 100
AKUSTIKER
2011

Wir beraten Sie gern:

Mo, Di, Do, Fr 9-13

und 14-18 Uhr

Mi 9-13 Uhr

Wittenberger Str. 87

im Eutritzscher Zentrum

Tel. 90 22 700 · Fax 90 96 010



Neues aus Eutritzsch und Umgebung

Neuer Lidl-Markt eröffnet

Am 26. November eröffnete der neu gebaute Lidl-Markt in der Theresienstraße 5, nahe der Bahnlinie. Dafür schloss der Lidl-Markt in der Hartzstraße am 24. November. Die Mitarbeiter sind weiter im neuen Markt beschäftigt. Es ist geplant, in der Hartzstraße an einen neuen Marktbetreiber (vielleicht Norma oder EDEKA?) zu vermieten. Die Bäckerei Steinecke und die Fleischerei Dietzel verbleiben dort. Damit hätten wir in Eutritzsch neben 2x Aldi, REWE, Konsum, Penny, 2x Netto und Lidl den neunten Supermarkt zum Wohle der einkaufenden Bevölkerung! Man fragt sich, wie das bei gleicher Kaufkraft so funktioniert? Wenn man den Planungen glauben darf, ist das noch nicht das Ende, denn zwischen Delitzscher und Bünaustraße ist noch ein Aldi-Markt in Planung.



Friedhofsmauer fertig

Im November 2012 wurde das 170 m lange grundhaft neu errichtete Reststück der Friedhofsmauer des Nordfriedhofes entlang der Theresienstraße fertiggestellt. Dafür wurden 107.000 Euro aus Haushaltsmitteln bereitgestellt. Das Erscheinungsbild für nach Leipzig von der A14 anreisende Besucher ist damit erheblich verbessert. Außerdem ist eine ordnungsgemäße Einfriedung laut Sächsischem Bestattungsgesetz vorge-



schrieben, um einen Ort der Ruhe und Besinnung zu ermöglichen. Wir mahnten den maroden Zustand schon länger beim Amt für Stadtgrün und Gewässer, Abt. Friedhöfe, der Stadt Leipzig an (siehe Rundblick vom April 2010).

Asylbewerber in der Theresienstraße?

Wie die LVZ am 9. November berichtete, werden weitere Häuser für Asylbewerber vorbereitet. Dabei ist auch das Haus in der Theresienstraße 14 für 40 Personen vorgesehen. Dieses Haus befindet sich in Privatbesitz und die Dienstberatung des OBM hat grünes Licht für weitere Verhandlungen mit dem Eigentümer gegeben. Das Vorhaben stößt auf erhebliche Bedenken, vor allem bei den benachbarten Firmen, wie dem Autohaus Schneider und Junghanns, Karosserie- und Fahrzeugbau.



Baugbiet An der Querbreite

„An der Querbreite“ in Eutritzsch entstehen in einem gewachsenen Wohngebiet im ersten Bauabschnitt 16 Stadthäuser in solider, wertbeständiger Massivbauweise mit Dachterrassen nach Süden und Westen, gehobener Ausstattung und Fußbodenheizung. Die Grundstücke bewegen sich zwischen 160 und 300 qm, die Nutzfläche des Wohnraumes von 114 bis 133 qm. Ein Großteil der Häuser ist bereits vergeben. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem Beitrag auf Seite 22.

Wissenswertes über Eutritzsch im Internet: www.eutritzsch.de

Computerservice Leipzig

**Jetzt schon an
Weihnachten
denken!**

15%

auf **Alles** und
versandkostenfrei*

* Gültig bis 31.01.2013. Einmal pro Kunde einlösbar, ist mit anderen Rabattaktionen oder reduzierten Artikeln nicht kombinierbar. Barauszahlung nicht möglich.

PCs • Notebooks • Telekommunikation • Zubehör

www.csl-shop.eu

Eine Klarstellung!

An dieser Stelle stand in der letzten Ausgabe eine Anzeige vom Computerservice Leipzig aus der Hartzstraße. Durch eine technische Panne bei der weiteren Verarbeitung der Anzeige wurde diese erstellt. Man konnte nicht erkennen, dass es sich um ein Weihnachtsangebot handelt. Die Redaktion betont hiermit, dass dies nicht auf eine fehlerhafte Bearbeitung beim Inserenten zurückzuführen ist.

Wie sind der Bürgerverein und die Redaktion erreichbar?

Bürger Verein Eutritzsch e.V.
 Postanschrift: Postfach 1126, 04112 Leipzig
 Büro: Gräfestraße 2
 Briefkasten: Eutritzscher Markt 1
 Tel. 9 111 756, Fax. 9 11 44 93
 E-Mail: red.jw@t-online.de
 Konto für Mitgliedsbeiträge: Kto.Nr. 000 344 1377
 Konto für Spenden und Rundblick-Abo:
 Kto.Nr. 010 344 1377, BLZ 300 606 01
 Deutsche Apotheker- u. Ärztekbank

Eutritzscher Firmen ermöglichten in dankenswerter Weise durch eine finanzielle Förderung den Abdruck der folgenden Rubriken und Textbeiträge:

Wertstoffhof geschlossen (S. 21):	Bürohaus/Spielzeugland Werner GmbH	Günter Kretzschmann – ein sächsischer Jäger (S. 5):	Kretzschmann der Malerbetrieb
Neues aus Eutritzsch (S. 2):	St.-Annen-Apotheke	Neues aus unseren Schulen (S. 19):	Eutritzscher Stadtakustiker
Veranstaltungskalender (S. 24):	Kfz Siegert	Historische Ansichten (S. 6+7):	Hotel Vivaldi
Leserpost (S. 18):	Kfz-Grube	Ausstellungseröffnung (S. 23):	Lunkenbein
In eigener Sache ... (S. 3):	Lutherburg	Nordfriedhof (S. 10+11):	Krieger-Optik
Unsere Herbstwanderung (S. 3):	Kultuhaus Eutritzsch	Verspätete Einsichten (S. 20):	Elektro Grube
		Eutritzsch im Winter (S. 1):	Emmerich

In eigener Sache ...

Wichtig für alle Abonnenten!

Wir bitten alle Abonnenten, für Porto und Versand von 6 Ausgaben des Eutritzscher Rundblicks bis **15. Januar 2013** 20,- Euro auf unser Konto Nr. 010 344 1377 bei der Deutschen Apotheker- und Ärztebank e.G. (BLZ 300 606 01) zu überweisen. Der Versand ab der Februar-Ausgabe erfolgt wie bereits in den Vorjahren nach den eingegangenen Zahlungen!

Für unsere Vereinsmitglieder!

Bitte überweisen Sie den einheitlichen Mitgliedsbeitrag von 10,- Euro auf unser Konto Nr. 000 344 1377 bei der Deutschen Apotheker- und Ärztebank (BLZ 300 606 01). Viele unserer Mitglieder unterstützten uns auch 2012 mit wesentlich höheren Beträgen und geben uns damit Rückenhalt für unsere weitere Arbeit. Wir bedanken uns auf diesem Wege ganz herzlich, vor allem, weil es für den Fortbestand unserer Stadtteilzeitung hilfreich ist!

Der Vorstand



deutsche & kanarische Küche

- **3 Bowlingbahnen**
- **Durchführung Ihrer Feierlichkeiten für jeden Anlass in unserem Gipfelrestaurant**
- **Catering**

Für Silvesterfeier schnell noch Karten sichern!

Schönefelder Str. 4 • 04129 Leipzig
☎ 0341 - 4 77 32 23
 - täglich ab 11.00 Uhr geöffnet -
www.bowlinggipfel.de



Wer in den letzten Wochen den Erlo Getränkemarkt in der Wittenberger Straße aufsuchte, wird sicher bemerkt haben, dass sich einiges getan hat. Die Familie Lohmeier, seit mehr als 20 Jahren mit ihrem Familienunternehmen und dem Slogan „Wir lassen Sie nicht auf dem Trockenen sitzen!“ in Eutritzsch ansässig, hat das Zepter im 700 m² großen Verkaufsmarkt an einen neuen Betreiber übergeben. Dieser heißt Heiloo Getränkemarkte GmbH, hat seinen Firmensitz in Mühlau bei Chemnitz und betreibt sachsenweit mehr als 30 Getränkemarkte. Die Firma Heiloo übernahm dabei nicht nur das Hauptsortiment des Erlo-Marktes, sondern auch die Belegschaft. So kümmern sich auch weiterhin Frau Lohmeier und ihr Team um die Getränkewünsche der Kunden. Es steht jetzt passend zur Adventszeit wieder eine größere Auswahl an Weihnachts- und Festbieren bereit. An dieser Stelle möchte sich die Familie Lohmeier noch einmal für die langjährige Treue ihrer Kundschaft bedanken und wünscht sich dieses Vertrauen auch für den neuen Betreiber.

Silke und Christian Lohmeier

Unsere Herbstwanderung am 17. Oktober 2012



Der Bürgerverein Eutritzsch hatte für Mittwoch, den 17. Oktober 2012, 15 Uhr alle Leser des Eutritzscher Rundblicks zu einer kleinen Wanderung entlang des Rietzschke-Wanderweges eingeladen. Mit 30 Interessierten, meist aus Eutritzsch und Gohlis, ging es von der Max-Liebermann-Straße, am Hundesportplatz vorbei, zum Gedenkstein für Wolfgang Grundmann, dem Initiator des Wanderweges. Hier legte unser Vereinsvorsitzender Jürgen Weihrauch eine Rose zum Gedenken an Wolfgang auf den Stein. Besonders haben wir uns gefreut, dass Wolfgang's Schwester, Frau Ursula Schmidt-Kunter, dabei war. Weiter ging es zum Wohnpark Martinshöhe und dann zurück durch den Kleingartenverein „Seilbahn“. Hier im Vereinshaus saßen wir noch zusammen und tauschten Erinnerungen aus.

Frank Heinrich

Sie finden uns in der
Thaerstraße 39

Gästeparkplatz
„An der Querbreite“

Telefon:
0341
22 739 77

6. Januar 2013
Fischschmaus zum neuen Jahr – von 11.00 Uhr bis 14.00 Uhr
Genießen Sie frischen Fisch und feine Beilagen aus unserer Schauküche.
Von Zander bis Scholle und Karpfen für 13,90 € pro Person.

6. Januar 2013
Neujahrsfeier ab 18.00 Uhr
Begrüßen Sie mit uns das neue Jahr. Bringen Sie uns Ihren alten Weihnachtsbaum und tauschen Sie ihn gegen einen Glühwein ein.
Beginn ist 18.00 Uhr auf der Kulturhauswiese.


KulturHaus Eutritzsch
Restaurant - Saal - Biergarten - Catering

16. Februar 2013
Fasching mit den Firlefanzen
Der Carnevals Club Firlefanzen lädt wieder zum bunten Fasching ein. Es erwartet Sie ein tolles Programm.
Einlass 19.00 Uhr, Beginn 20.15 Uhr, Eintritt 10,00 € im Vorverkauf

Unseren Veranstaltungsplan finden Sie unter: www.kulturhauseutritzsch.de

Liebe Leserinnen und Leser des Entritzscher Rundblicks,

die Adventszeit im Dezember bereitet auf das Fest der Geburt Jesu Christi, auf das Weihnachtsfest vor. Sie ist als eine Zeit der Besinnung und durchaus auch der Zurückhaltung, ja des Fastens gedacht. Wenn dies gelingt, dann kann in besonderer Weise die Fülle der Freude zum Christfest erfahren werden. Ein wichtiger Brauch in dieser Zeit ist das Entzünden der Kerzen an einem Adventskranz. Der Adventskranz wurde von dem Hamburger Pfarrer Wichern für diejenigen Kinder, welche in seinem „Rauhen Haus“ untergebracht waren, entworfen. Es war immer wieder von ihnen gefragt worden, wann das Christfest endlich da sei. Deshalb hatte er den Kranz mit Zweigen und bis zu vierundzwanzig Kerzen entwickelt. Später wurden Kränze mit vier Kerzen für die vier Sonntage im Advent gestaltet. Auf dem Foto ist ein Adventskranz durch ein geöffnetes Fenster zu sehen. Dies symbolisiert auch die Erwartung auf das Kommen des Festes, die Vorfreude auf die Geburt des Jesuskindes. In den nächsten Wochen kann es gut sein zur Ruhe und zur Besinnung zu kommen, indem man die entsprechende Anzahl der Kerzen anzündet, geistliche Musik hört und einen tiefgehenden Text liest. So können Ruhepunkte gegen die Hektik und den



Druck des Alltags gefunden werden. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen eine gesegnete Adventszeit und ein schönes Weihnachtsfest.

Ihr Pfarrer
Dr. Peter Amberg

Foto:
www.gemeindebrief.de

Siegerehrung des Thomas-Hoser-Zeitfahr-Cup 2012

Eine positive Resonanz auf den Thomas-Hoser-Zeitfahr-Cup 2012 zogen die Veranstalter Michael Schiffner und Roland Hempel (SC DHfK Leipzig). Über 330 Rad-Renner trugen sich in diesem Jahr in die Starterlisten bei 5 Wettbewerben ein. Die Besten wurden deshalb am 12. Oktober 2012 in der Zschortauer Str. 96 in den gastronomischen Räumen der Eventgroup Wernecke durch den Sponsor Thomas Hoser geehrt.

Mit dabei auch der Olympiasieger in der Mannschaftsverfolgung von 1992 und 2000 Jens Lehmann, viele Übungsleiter und Eltern der Sportler. Neben Ehrengeschenken, Pokalen und Urkunden freuten sich die Nachwuchssportler auch über Sachpreise der Firma Würzener Nahrungsmittel GmbH und der Generalvertretung Hoser.

Der Tenor war eindeutig: diese Wettkampfsreihe sollte auch in Zukunft ein fester Bestandteil der Leistungsentwicklung unser jungen Radsportler sein.

Redaktion



Marius Hofmann, Thomas Hoser, Hans Heidenheim, Daniel Harnisch, Olivia Schoppe, Robin Schindler, Hanna Zöttler, Marco Wittwer, Marie Klass, Jakob Zöttler, Michaela Ebert, Jens Lehmann (v.l.n.r.)
Foto: Florian Pappert

Besser Wohneigentum als Geld auf der Bank.

Wer eine Möglichkeit sucht, sein Geld nutzbringender anzulegen als auf der Bank, findet mit der Leipziger Wohnungs- und Baugesellschaft mbH einen professionellen Partner. Wir bieten 1- bis 3-Raum-Eigentumswohnungen in ruhiger Lage, 1968 gebaut und 1994 teilsaniert. Beispiele:

3-RW, Bernburger Straße 11,
4. OG, 58 m² mit Balkon,
Kaufpreis 30.800 €*
Besichtigen Sie unsere Muster-

wohnung mit Einbauküche in
der Bernburger Straße 13 (nach
Absprache).

2-RW, Bernburger Straße 37,
2. OG, 46 m²,
Kaufpreis 26.950 €*
Kontakt:

Leipziger Wohnungs- und
Baugesellschaft mbH
Telefon: 0341 - 9 92 22 99
Funk: 0170 - 2 27 87 57
www.lwb.de
wohneigentum@lwb.de

* zzgl. Erwerbsnebenkosten

Jetzt informieren!
Tel. 0341 - 9 92 22 99

Zu Hause in Leipzig.



Ford auto schneider VOLVO
Die Ford- und Volvoexperten in Leipzig

35 Jahre in Entritzsch

Theresienstraße 22 · 04129 Leipzig
Tel.: 03 41/90 48 00 · Fax: 03 41/9 04 80 99
www.auto-schneider-leipzig.de
E-Mail: info@auto-schneider-leipzig.de

KFZ WERKSTATT

Birgit Grube

Meisterbetrieb

Alle Leistungen rund ums Fahrzeug, Reifenservice, Klimageservice, Diagnose, Hol- und Bringeservice, An- und Verkauf von Gebrauchtwagen



Wir danken unserer Kundschaft für die Treue und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch!

Seitengasse 1 a · 04129 Leipzig
Tel. 0341 9022174 · Fax 0341 9029130 · Funk 0157 72991568

Günter Kretzschmann – ein sächsischer Jäger

Der Chef der Eutritzscher Malerfirma Kretzschmann hat seit seiner Jugend eine Vorliebe für alte Uniformen und Hieb- und Stichwaffen. Ihn interessiert alles, was mit der Völkerschlacht zusammenhängt. Auch in seinem Büro in der Zschortauer Straße 4 kann man das auf den ersten Blick erkennen. Nun ist der sächsische Jäger komplett! Dafür hat Günter Kretzschmann 17 Jahre gesammelt und Teile der Uniform anfertigen lassen.

Nach historischem Vorbild wurde u.a. die Uniform von einem russischen Schneider, der Tschako von einem Tschechen, die Schuhe in England, das Lederzeug in Österreich und die Gamaschen von Schuhmachermeister Brosch angefertigt. Zum historischen Hintergrund:

1809 entstand das sächsische Jägerkorps mit einer anvisierten Stärke von 100 gelernten Jägern. Der Oberhofjägermeister Preuß erließ einen Aufruf an alle gelernten Jäger, sich zu melden und einzuschreiben. Von der Armee wurden die Offiziere hinzu kommandiert. Kommandeur wurde Major von Carlowitz. Das Jägerkorps wurde am 27. März 1813 nach Torgau beordert und dem 1. Infanterieregiment unter Generalmajor von Mellentin zugeordnet. Ein erstes Gefecht fand am 22. Mai 1813 bei Reichenbach statt, spätere Gefechte bei Wittstock, Großbeeren, Dennewitz und vom 16.-19. Oktober bei der Völkerschlacht bei Leipzig folgten. Bereits vor der Schlacht bei Leipzig waren nur noch 41 Mann der ursprüngli-

chen 100 Jäger übrig. Günter Kretzschmann ist stolz auf sein Gesamterscheinungsbild eines sächsischen Jägers. Diese originalgetreue Komplettierung der Ausrüstung brachte ihm auch eine Einladung des Panometergestalters Yadegar Asisi, der im April und Oktober diesen Jahres Fotoaufnahmen für sein neues Panoramabild „Völkerschlacht 1813 in Leipzig“ machte.

Unser Vereinsmitglied Günter Kretzschmann wird auf dem Panoramabild im Gasometer nach deren Eröffnung im Oktober 2013 als sächsischer Landjäger zu sehen sein! Herzliche Gratulation für die Beharrlichkeit bei der Umsetzung dieses bemerkenswerten Hobbys.



Jürgen Weibrauch

KRETZSCHMANN
Der Malerbetrieb
Zschortauer Straße 4
 (Zufahrt über die Essener Straße)
04129 Leipzig
 ☎: 9 12 32 96
 📠: 9 12 32 97
www.kretzschmann-der-malerbetrieb.de

Service rund um die Uhr!
 Volkswagen Automobile Leipzig,
 Delitzscher Straße 190
 Ihr 24-h-Servicepartner für Skoda.  SkodaService
Volkswagen Automobile Leipzig
 Delitzscher Straße 190, 04129 Leipzig,
 Tel. (0341) 25000300

Hier will ich wohnen!

Die **VLW eG** hat Wohnungsbestände für alle Lebenslagen in 20 Leipziger Stadtteilen und auch direkt bei Ihnen in Eutritzsch.

Dessauer Str. 35 c, 2. OG: Sanierte 3-Raumwohnung in absolut ruhiger Wohnlage! Ca. 61 m², sonniger Balkon mit Blick in den familienfreundlichen Innenhof, Laminat, Tageslichtbad mit Wanne, Kaltmiete 318,00 € zzgl. Nebenkosten

Schiebestr. 38, 2. OG: Frisch vorgerichtete 3-Raumwohnung – ideal für Familie oder WG! Ca. 78 m², großes Tageslichtbad mit Wanne und WM-Stellplatz, geräumige Zimmer mit vielen Stellmöglichkeiten für Möbel, abgeschlossener und begrünter Innenhof, Kaltmiete 390,00 € zzgl. Nebenkosten

Hartzstr. 16, EG: Toll für Senioren oder Singles! Gemütliche 2-Raumwohnung mit quadratischen Räumen, ca. 50 m², Tageslichtbad mit Wanne, neuer Bodenbelag zum Aussuchen, grüner und familienfreundlicher Innenhof, Kaltmiete 264,00 € zzgl. Nebenkosten

Gottschallstr. 1, 2. OG: Familienwohnung in der Nähe des Bretschneider-Parks in Gohlis! Großzügige 3-Raumwohnung mit ca. 75 m², Küche mit abgeschlossenem Balkon zum Innenhof mit Spielplatz, Tageslichtbad mit Badewanne, komplett saniert mit Laminatboden, Kaltmiete 412,00 € zzgl. Nebenkosten

Schiebestr. 36, EG: Sanierte 2-Raumwohnung im Hochparterre – Rarität! Gepflegter ruhiger Innenhof, modern gefliestes Bad mit Wanne, großzügige Räume, neuer Bodenbelag nach Wunsch, ca. 52 m², Kaltmiete 265,00 € zzgl. Nebenkosten

Theresienstr. 50, EG: Wir sanieren für Sie! Geräumige 3-Raumwohnung für Familie oder Senioren, ca. 70 m², abgeschlossener Innenhof mit Spielplatz, Wohnküche mit Südbalkon, Tageslichtbad mit Wanne und WM-Stellplatz, Laminat zum Auswählen, Kaltmiete 365,00 € zzgl. Nebenkosten

Frohe Festtage und die besten Wünsche zum neuen Jahr.



Vereinigte Leipziger Wohnungsgenossenschaft eG
 Hartzstraße 2, 04129 Leipzig
 Tel. 0341 91 84-0 | www.vlw-eg.de

Wir wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr!



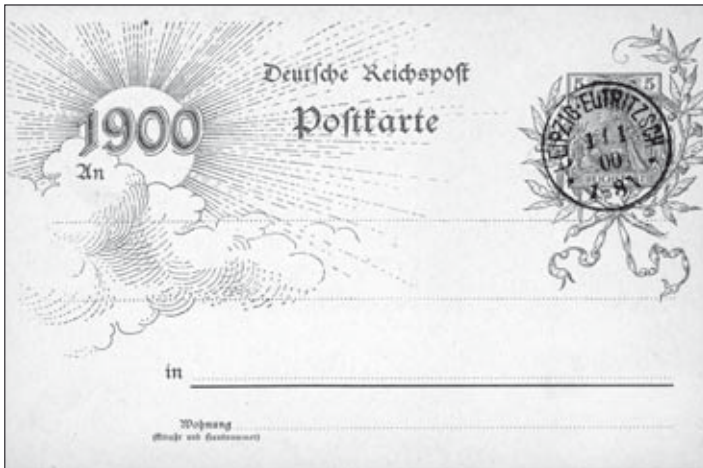
Physiotherapie Pautz

Nicole Pautz
 Diplom-Physiotherapeutin (FH)
 Theresienstraße 46 · 04129 Leipzig
 0341 - 35 12 93 83
www.physio-pautz.de · kontakt@physio-pautz.de

Historische Ansichten von Eutritzsch (63)

Die Neujahrskarten vor 100 Jahren

Am Ende des 19. Jahrhunderts erreicht das Verschicken und Sammeln von Ansicht- und Glückwunschkarten einen Höhepunkt. In Eutritzsch ist es seit 1888 das Postamt im neuerbauten Rathaus (das einzige Leipziger Vorortrathaus, das an einem Markt gelegen ist), von wo die Karten der Eutritzscher ihre Reise in die Welt antraten. Seit etwa 1859 hat Eutritzsch eine Brief-



AYK-Sonnenstudio Eutritzsch
 NATÜRLICH GEHT ICH SONNEN.
 Seit über 10 Jahren in Eutritzsch
 Delitzscher Str. 49 · Telefon: 0341 / 6 04 58 22 · www.04129-leipzig.ayk.de
 Testen Sie jetzt unsere neue Soft- und Power-Technologie, natürlich die neuesten AYK-Sonnenbänke mit der neuen EU0,3 Norm, noch schonender für Ihre Haut. **ab 4,99 Euro**
 Öffnungszeiten
 Mo-Fr 9⁰⁰-21⁰⁰ Uhr · Sa 9⁰⁰-20⁰⁰ Uhr · So 10⁰⁰-20⁰⁰ Uhr · Feiertags 10⁰⁰-18⁰⁰ Uhr
AYK
 SonnenStudio
 NATÜRLICH GEHT ICH SONNEN.

Es sei im Hause jedes Zimmer ein Wohlfühlort für heute und immer!

Hotel garni
Am St. Georg
 Familie Henkes & Hoffmann · Brodauer Weg 25, 04129 Leipzig
Advents-Special:
 Freitag bis Montag (inkl. Frühstück, Parkplatz + WLAN)
 EZ 140,- € · DZ 170,- € · FZ 190,- €
 Telefon: 0341-9123227 · Fax: 0341-9004877
 E-Mail: reception@hotel-amstgeorg.de · www.hotel-amstgeorg.de

sammelstelle, bis 1864 eine sächsische Postexpedition eröffnet, die 1871 in eine Stadtpostexpedition umbenannt wird. Ab 1875 gibt es dann das Postamt III. Klasse mit der Bezeichnung „Leipzig-Euritzsch“, nach 1926 „Leipzig N21“.

Die zum Teil aufwendige Gestaltung dieser Karten macht sie heute so begehrenswert und auch historisch interessant. So sind manche Karten von Künstlern gestaltet, geprägt und als Lithographie ausgeführt. Heute soll unser Blick den Neujahrskarten gelten. Besonders am Ende des 19. Jahrhunderts und zu Beginn des 20. Jahrhunderts erreichte auch die Gestaltung der Neujahrskarte ihren künstlerischen Höhepunkt. In Euritzsch gab es etliche Geschäfte, in denen man Neujahrskarten kaufen konnte (die Firma Werner gibt es als Bürohaus & Spielzeugland noch heute). **Danke an Frank Gaitzsch für historische Informationen zur Post in Euritzsch.**

Frank Heinrich



Die abgebildeten Postkarten beginnen mit der Ganzsache der Deutschen Reichspost zur Jahrhundertwende vom 19. zum 20. Jahrhundert. Die Karte trägt den Stempel Leipzig-Euritzsch 1 / 1 00, 1-8V (1.1.00, 1-8 Uhr vormittags) – somit der erste Stempel des Euritzsch Postamtes im neuen Jahrhundert. Strenggenommen beginnt dieses neue Jahrhundert natürlich mit dem 1. Januar 1901. Aber es ist wie bei der letzten Jahrhundert-/Jahrtausendwende (2000), man feiert die neue Jahreszahl!



ST. ANNEN APOTHEKE

Inh. Cornelia U. Winkler-Schulze
Schiebstraße 2 • 04129 Leipzig
Tel./Fax 9 12 30 94

**Wir wünschen unseren Patienten ein friedvolles
Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!**

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 8.00-19.00 Uhr, Sa 9.00-12.00 Uhr



**Häusliche Krankenpflege
& Seniorenbetreuung**
seit 1996

Romy List
Inh. Romy Pank

*Wir danken unseren Kunden und Geschäftspartnern
für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen ein
frohes Weihnachtsfest sowie ein gutes Jahr 2013!*

Wittenberger Straße 38 | Tel. 9 12 99 23
www.pflegedienst-romy-list.de
E-Mail: PD-list@gmx.de

**Bitte nutzen Sie die Angebote und Leistungen der Inserenten unserer Stadtteilzeitung.
Nur durch deren Werbung ist es möglich, unser Ortsblatt herauszugeben. Vielen Dank!**



Dezember
2012



Wir wünschen Ihnen ein und ein gutes und erfo

Dienstleistungen rund ums Haus, Kleintransporte, Malerarbeiten
sowie Fußbodenverlegung



Lutz Esser

Wörlitzer Straße 1 · 04129 Leipzig

Tel.: 0341/9127263

Mobil: 0179/6868252

HAUSSERVICE

Leipziger
BOSSIRÄCKER
Mein Brötchengeber

Hamburger Straße 40

Öffnungszeiten

Montag - Freitag 7.00 Uhr - 16.00 Uhr

Samstag 7.00 Uhr - 12.00 Uhr

Sonntag/Feiertag 8.00 Uhr - 11.00 Uhr

Sonntags/Feiertags geöffnet

**10%
Rabatt**

**BROT, BRÖTCHEN, KUCHEN,
STOLLE, WEIHNACHTSGBÄCK UND MEHR**

auf einen Artikel bis 31.12.2012

Gutschein nur im Original gültig



Schuhmachermeister
Bernd Kleinert

Reparatur: Schuhe, Ranzen, Taschen, Lederjacken

Verkauf: Hausschuhe, Pflegemittel

Weitere Leistungen:

Änderungsschneiderei, Reinigung und Wäscheservice,
Lederreinigung, Messer- und Scherenschleifen



Anhalter Straße 2a · Telefon: 03 41 / 9 12 40 64



Junghanns
Karosserie & Fahrzeugbau

Theresienstraße 18
Telefon 0341/9123045
Telefax 0341/9123046
www.junghanns-ad.de
auto-dienst-junghanns@t-online.de



**HAIR
TRENDS**

auch Nagelstyling...
und Haarverlängerung
mit Echthaar

Daniela Hoppe
04129 Leipzig
Delitzscher Str. 47a
Tel. 912 31 36

Bestattungen Lunkenbein

Inhaber Markus Wagner e.K.

04129 Leipzig, Delitzscher Straße 71, Tel. 0341 / 91 92 80

04509 Krostitz, Dübener Straße 6, Tel. 034295 / 73 801

Zeit 1918
im Dienst am Menschen



SEHEN ERLEBEN - WIR VERSCHAFFEN IHNEN DEN RICHTIGEN DURCHBLICK

K
Krieger - Optik

- Internationale Brillenmode
- Sehberatung
- Brillenglasbestimmung
- Relaxed Vision Technologie von Carl Zeiss
- Kontaktlinsen-Anpassung

Leipzig-Eutritzsch - Delitzscher Str. 160 - 04129 Leipzig - Tel.: 0341/9111555

Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 9.00 - 18.00 Uhr Sa.: 9.00 - 12.00 Uhr und nach Vereinbarung

Internet: www.Krieger-Optik.de



Orthopädienschuhtechnik

Steffen Emmerich

Lieferant aller Krankenkassen
Orthopäd. Schuhe nach Maß • Einlagen
Gesundheitsschuhe • Kleinorthopädie
Hausbesuche nach Vereinbarung

Theresienstraße 23 · 04129 Leipzig

☎ 9 11 57 96 • privat (0 34 43) 30 00 11

Öffnungszeiten:

Montag und Mittwoch 9.00 - 17.00 Uhr
Freitag nach Vereinbarung



In frohes Weihnachtsfest folgreiches Jahr 2013!



**Eutritzscher
Rundblick**



Allianz 

**Ihr Fachmann in der
Schönefelder Str. 47**

Thomas Hoser
Generalvertreter

04129 Leipzig
Tel. 9 11 70 58

mail: thomas.hoser@allianz.de



BLUMENBLÜHER



**Moni's
TIP-TOP
Näh- & Bügelshop**

Delitzscher Straße 88 · 04129 Leipzig
Tel. 0162 - 7 49 29 41



Eutritzsch's Kleiner Italiener

Neue Öffnungszeiten:

**Dienstag-Sonntag
11³⁰ bis 14³⁰ Uhr · 17³⁰ bis 23⁰⁰ Uhr**

Delitzscher Str. 54 · 04129 Leipzig/Eutritzsch
Tel. 0341/26564190 · www.ristorantefarfalla.de



Zweirad & Car-Service

**Meisterwerkstatt für
Auto, Motorrad, Roller, Quad**

Inspektionen · Reparaturen · HU/AU
Reifenservice · und weiteres ...
unter

www.poserswerkstatt.de

Delitzscher Str. 97 · 04129 Leipzig

RAD[®] Haus

L E I P Z I G

Radfahren mit Leidenschaft

Noch kein Rad? Oder Rad kaputt? Wir machen das!

- Räder für Jung und Alt, für Groß und Klein
- Werkstatt mit zwei ausgebildeten Handwerksmeistern
- Mo-Fr von 9-18 Uhr (Sa 10-14 Uhr) für Sie da!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

RADHaus Leipzig Fahrradfachgeschäft | Schiebstraße 20
Tel. 0341 / 91 88 590 | Internet: www.radhaus-leipzig.de

**SCHAUEN SIE NACH
UNSEREN WEIHNACHTSANGEBOTEN!**

holzleitner ELEKTRO
GERÄTE

JOSEF HOLZLEITNER ELEKTROGERÄTE GMBH & CO. KG



Waschvollautomaten
Elektroherde, Geschirrspüler
Kühlschränke, Gefrierschränke

Lieferung sofort - Vollgarantie
Finanzierung - Eigener Kundendienst

Verkaufsstelle Andrea Rathsmann
Geibelstr. 46 - 04129 Leipzig - Tel.: 9 11 59 91
Öffnungszeiten: Mo-Fr 10-18 Uhr
AEG, Miele, Bosch u.a.

BLUMEN BLÜHER

Floristmeisterbetrieb

Mo.-Fr. 9 - 18.30 Uhr
Sa. 9 - 14.00 Uhr

zur Beachtung:
am 24. und 31.12. 9.00 - 12.00 Uhr

Theresienstr. 75 • 04129 Leipzig
Tel. 9 11 64 66



Schuhhaus



Feidls
Schuhe für die ganze Familie

**ADVENTSRABATT
BIS 22. Dezember 2012**

**Bei Abgabe dieser Anzeige erhalten
Sie 10 % Rabatt auf Winterschuhe!**

Delitzscher Str. 66 Tel. 9 11 11 45 Leipzig-Eutritzsch
Lindenthaler Str. 20 Tel. 5 66 25 24 Leipzig-Gohlis
Nikolaistraße 42 - Leipzig-City



Der Nordfriedhof (Teil 4)

von Ute Tartz; Fotos: Klaus Müller

Im vierten Teil sollen die im Teil 3 noch nicht behandelten Wandstellen an der Mittelwand betrachtet werden, die von so bedeutenden Bildhauern bzw. Architekten wie Arthur Trebs, Carl William Zweck, Alfred Thiele und Otto Paul Burghardt geschaffen wurden.

Wandstelle 98 stammt von Arthur Trebs. Gekauft hat sie **Dr. med. Steinbrück**, ein Arzt aus Eutritzsch. Skulpturen von Arthur Trebs findet man auch an der Sandsteinfassade der Universitätsbibliothek in der Beethovenstraße und an der Thomaskirche. An der Attika der Universitätsbibliothek stammen von ihm die vier weiblichen Figuren, die die vier Fakultäten Medizin, Rechtswissenschaften, Philosophie und Theologie symbolisieren, an der Thomaskirche die Skulpturen am sogenannten Apostelportal der Nordseite.

Eine große helle Grabanlage aus Muschelkalkstein (Wandstelle 88) erinnert an die Familie **Salomon**. Gustav Salomon war der letzte Besitzer der 1792 gegründeten Brotfabrik Salomon in der Delitzscher Straße 69. Die Familie Salomon ist auch heute noch mit Eutritzsch verbunden. Bäckermeister Wolfgang Salomon aus Baden-Baden ist Mitglied des Bürgervereins. Das Familiengrab gestaltete der Leipziger Architekt Carl William Zweck. Von ihm stammt auch die 1930/31 erbaute Blumenhalle Tietz (heute Blumen-Blüher) in der Theresienstraße 75. Als Mitinhaber des Architektenbüros Zweck & Voigt war er am Bau der Bethanienkirche in Schleußig beteiligt, das Hauptwerk der beiden Architekten ist aber das Grassmuseum am Johannisplatz.

Auch bekannte Fuhrwerksbesitzer aus Eutritzsch haben hier ihre letzte Ruhe gefunden. Wandstelle 86 aus Rochlitzer Porphyrt gehört Familie **Berger**. Ihr Fuhrwerksgeschäft befand sich in der Bünastraße. Das Steinmetzgeschäft Petzold und Mrusek aus der Delitzscher Straße 138 schuf die Grabstelle.

Der Besitzer des Schlachthofs Leipzig **Franke-Augustin** aus der Karl-Tauchnitz-Straße kaufte 1919 Wandstelle 83. Sie wurde nach Entwürfen des Leipziger Bildhauers und Steinmetzes Alfred Thiele mit Reliefs von Franke-Augustin und seiner Frau sowie einer Christusfigur gestaltet. Auf Plastiken von Thiele stößt man in der Stadt an mehreren Stellen. Er schuf z. B. die acht Porträt-Medaillons an der Ostseite des Anatomie-Haupt-



Wandstelle Steinbrück, gestaltet von Arthur Trebs



Wandstelle der Brotfabrikbesitzer Salomon, gestaltet von Carl William Zweck



Besser sehen durch Polarisation!

Eine Geschenkidee – eine polarisierende Sonnenschutzbrille!

sporbert optik

Inh. Damaris Bergemann

*Überprüfen Sie die Wirkungsweise
am Testgerät in unserem Geschäft!*

Lindenthaler Str. 66
am Coppiplatz
04155 Leipzig-Gohlis
Tel. 5 90 64 66
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9.30 - 12 u. 14 - 18 Uhr
Sonnabend nach Vereinbarung

www.sporbert-optik.de

*Allen meinen
Kunden ein
frohes Weihnachts-
fest und ein gesundes
neues Jahr!*

gebäudes in der Liebigstraße sowie Plastiken im agra-Park, Bauplastiken an der Ringbebauung am Rossplatz und die Säulenumkleidung der Pilzsäule „Arbeit und Handel“ im Foyer des 1949 errichteten Messehauses Messehof.

Wandstelle 80 wurde 1942 von Kurt **Hofmann** aus der Kleiststraße 11 erworben. Seit 1922 gehörte sie Familie Beerholdt aus der Dessauer Straße 16, doch die Familie verzichtete später auf die Grabstelle. Kurt **Hofmann** war der Besitzer der Firma Wild und Laue – Papierbearbeitungswerk, Papiergroßhandlung und Hubertus Lernmittelverlag – in der Salomonstraße.

Erwähnenswert wäre noch die Wandstelle 84 des Kaufmanns **Max Reinshagen**. Interessant ist, dass sie vom Architekten Otto Paul Burghardt geschaffen wurde. Zu seinen wichtigsten Werken in Leipzig zählen das Europahaus am Augustusplatz, die 1906/07 erfolgte Rekonstruktion des Romanushauses, die Rennbahntribüne im Scheibholz und etliche Wohnhäuser in der Springerstraße.



Wandstelle der Fuhrwerksbesitzer Berger



Wandstelle Hofmann, Besitzer der Firma Wild und Laue



Wandstelle Reinshagen (Zustand im Oktober 2012), gestaltet von Otto Paul Burghardt



franzke
GERÄTE-SERVICE
Mario Franzke

Reparatur • Verleih • Verkauf

Service-Station für: Torstensonring 16 /
 – **Forstgeräte** Ecke Gustav-Adolf-Allee
 – **Gartengeräte** im Gewerbegebiet Breitenfeld
 – **Heimwerkergeräte** Telefon: 0341/5 21 41 68
 – **Pumpentechnik** Telefax: 0341/5 21 41 69
 – **Stromerzeuger** info@franzke-geraete-service.de

ELEKTRO GRUBE GMBH



MEISTERBETRIEB - MITGLIED DER ELEKTROINNING

IHR PARTNER IN SACHEN STROM!

Elektroinstallation für

- Industrie
- Handel
- Wohnungsbau
- Messe- und Ausstellungsbau
- komplette Saunanlagen
- Lichtideen

Zschortauer Str. 6 · 04129 Leipzig
 Tel.: 03 41 / 9 12 01 21
 Fax: 03 41 / 9 11 29 69
 Internet: www.elektro-grube.de
 E-Mail: info@elektro-grube.de



Bergmann & Sohn
GOLDSCHMIEDEMEISTER UND JUWELIER SEIT 1959

Schmuck - Uhren - Reparaturen
Gold- und Silberankauf
Gutschein 10% bis 31.12.2012 auf jeden Einkauf!

Advents-Samstage geöffnet!
Eutritzscher Zentrum · ☎ 1 24 77 31

Vivaldi Hotel ★★★

LEIPZIG

Das ideale Privathotel

www.hotel-vivaldi.de
Wittenberger Str. 87 ~ 04129 Leipzig
Tel.: 0341 - 90 360 ~ Fax: 0341 - 90 36 234

Sonderaktion in der Weihnachtszeit:
vom 1. bis 31. Dezember – je nach Verfügbarkeit
3 = 2 (3 Übernachtungen buchen und 2 bezahlen)
Besucher von Eutritzschern übernachten bei uns auf Anfrage
zum Sonderpreis von 56,00 € pro Zimmer, inkl. Frühstück!

Blumen, Johne

im Eutritzscher Zentrum

Fleurop-Service

Öffnungszeiten: Mo-Fr 8-19 Uhr, Sa 8-15 Uhr, So 8-11 Uhr

Inh. Gunter Johne, Wittenberger Straße 87, Tel./Fax 6882029



Salon Steffi

Inhaber:
Steffi Bölling

Frisuren für
Damen - Herren - Kinder

Delitzscher Str. 68, 04129 Leipzig, ☎ 9 12 40 18
Weißensefelder Str. 11, 04229 Leipzig, ☎ 4 80 66 32

SPORT FABRIK

Schneider und Wachs GbR

Sportartikel
Mannschaftsausstattungen

Wittenberger Straße 79 · Eutritzscher Zentrum
04129 Leipzig · Telefon: (03 41) 912 95 74 · Fax 319 90 80
www.sportfabrik-leipzig.de



Silvia Lassig

Brillen, vergrößernde Sehhilfen & Blindenhilfsmittel

Egal in welcher
Stärke ...

Mit gratis Morgenkaffee in den Tag
starten und Rabattaktion auf **free 2,0**
Gleitsichtgläser nutzen.

Starkes Angebot für die Jugend
Brillen für Kinder und Jugendliche
ohne Zuzahlung!

Augenoptikermeisterin

Wittenberger Str. 83 Öffnungszeiten:
D-04129 Leipzig Mo-Fr 09.00-13.00 Uhr
Tel.: 0341-911 61 05 14.00-18.00 Uhr

Bis 31.12.2012
Gleitsichtglas Aktion
Preis 2 für 1 nutzen

Reisebüro Schwartz

GmbH

Delitzscher Str. 68
04129 Leipzig
Telefon & Telefax 03 41/9 11 91 40
E-Mail: info@reise-schwartz.de

Dietrich's
Café - Restaurant

Öffnungszeiten:
Mo-Sa 10-23 Uhr · So + Feiert. 10-15 Uhr
24.12. 10-15 Uhr
25.+26.12. 11-15 Uhr
Neujahr 11-15 Uhr

Jetzt Wildwochen!
Sämtliche Speisen auch zum Mitnehmen!

Tel. (03 41) 9 11 64 59 · Wittenberger Str. 85
04129 Leipzig im Eutritzscher Zentrum



Frohe Weihnachten und ein friedliches neues Jahr!

wünschen die Handelsunternehmen des Eutritzscher Zentrums ihrer Kundschaft. Wie in den vergangenen Jahren stehen die Geschäfte auch im neuen Jahr ihren Kunden mit Rat und Tat zur Seite und danken für das entgegengebrachte Vertrauen.



EUTRITZSCHER ZENTRUM

Alles für Ihre Ansprüche!

Jetzt in Ihrem Vodafone-Shop: Entdecken Sie Ihre individuelle Lösung für Internet, Handy oder Festnetz und staunen Sie über die Möglichkeiten.



power to you

Schauen Sie vorbei und lassen Sie sich beraten:
Vodafone Business Premium Store Leipzig, Delitzscher Str. 70
04129 Leipzig, www.vodafone-shop-leipzig.de

Wir wünschen entspannte Feiertage

TOP 100 AKUSTIKER 2011

Wir beraten Sie gern: Mo, Di, Do, Fr 9-13 u. 14-18 Uhr, Mi 9-13 Uhr
Wittenberger Str. 87, im Eutritzscher Zentrum, Tel. 90 22 700

Achten Sie auf unsere Monatsangebote!



Herz Apotheke
im Eutritzscher Zentrum

Ingo Heinger
Wittenberger Str. 81 · 04129 Leipzig
Telefon (0341) 91 18 1-80 · Fax -270

"BEAUTY STUDIO"

Astrid Krause

Kosmetik · Nagelmodellage
Farb- und Stilberatung · Fußpflege



Gutschein zur Wohlfühlpflege – immer eine Geschenkidee!

Eutritzscher Zentrum – ☎ 9 01 66 28



Praxis für Ergotherapie Conradi • Jaekel
Eutritzscher Zentrum
Delitzscher Str. 68 • 04129 Leipzig
Telefon: 0341/2316150 • Fax: 0341/2316151
E-Mail: info@conradi-jaekel.de
www.conradi-jaekel.de

Service-Center Hartmann GmbH & Co. KG im Eutritzscher Zentrum

- Schuhreparatur und Schlüsseldienst
- Chemische Reinigung, Wäscherei und Teppichreinigung
- Pelz- und Lederreinigung ➤ Änderungsschneiderei (auch Pelz und Leder)
- amtliche biometrische Passbilder und Bewerbungsfotos
- Batteriewechsel, Schmuck und Uhrenreparatur ➤ Stempel und Drucksachen
- Schirmreparatur ➤ Hermes-Paket-Shop

Wittenberger Straße 87 · 04129 Leipzig · Tel./Fax: 0341/9188972

Notizen zu Ereignissen der Völkerschlacht im Leipziger Norden

Manfred Traune
(Teil 4)

2.2. Wiederitzsch

Der im Eutritzscher Rundblick 3/2012 im Bild 2 ersichtliche Truppenaufmarsch am 16. Okt. 1813 zeigt von Wiederitzsch zwei deutlich getrennte Siedlungsgebiete und die damals bereits vorhandenen Verbindungswege nach Lindenthal, Seehausen, Möckern und Eutritzsch.

Die Verbindung nach Möckern (heutige Sle-vogtstraße) hat heute nahe Wiederitzsch andersverlaufend an Bedeutung verloren und die älteren Eutritzscher Leser werden sofort die alte Weggabelung Delitzscher Straße/Dübener Landstraße (heute durch B2-Trasse entwertet) wiedererkennen.

Bedeutungsvoll für Eutritzsch damals war seine Lage östlich der Rietzschke im flachen Rietzschketal, bedeutend schlechter zu befestigen und zu verteidigen als das Dorf Möckern mit seiner steilen Elsteruferböschung. Ein Wiederitzscher Bauer, vgl. Leipziger Lehrerverein, /16/, berichtet uns als Augenzeuge von den schweren Kämpfen in und um Wiederitzsch am 16. Oktober 1813, in denen Verbände der Blücherschen Schlesischen Armee (Langeron) nach wogendem Hin und Her endlich am späten Samstagnachmittag die feindlichen französischen und polnischen Verbände (Dombrowski) schlagen, von den Wiederitzscher Fluren vertreiben und nach Schönefeld, Eutritzsch und Gohlis zurückdrängen konnten (Bild 20).

Dombrowskis Polen waren gut geführt und konnten der beinahe vierfachen Übermacht Langerons einen Tag lang widerstehen und erzwingen, dass das Yorcksche Korps ohne große Langeronsche Hilfen den gleichzeitigen Kampf um Möckern allein bestreiten musste, vgl. /18/.

Am meisten litt die Wiederitzscher Einwohnerschaft, denn alles zum Brechen und Beißen in den Bauernhäusern war geplündert worden. Selbst die roh ungenießbaren Win-



Bild 20: Schlacht um Wiederitzsch (16. Oktober 1813), (entnommen aus Donath/Füßler, urspr. Zeichnung von Strassberger)

teräpfel wurden von den ausgehungerten Soldaten mit Säbelhieben von den Bäumen geschlagen und anschließend als Bratäpfel verschlungen. Am folgenden Sonntagmorgen erschien Blücher (Bild 21) und beobachtete mit dem Fernrohr vom Kirchturm aus den Rückzug der geschlagenen Feinde nach der Stadt Leipzig. Vom Schallloch des Kirchturms aus rief er den wenigen Wiederitzscher Anwesenden zu: "Beruhigt Euch, Kinder, unsere Leute haben gewonnen und sind weit vorn", eingegangen als kürzeste Wiederitzscher Sonntagspredigt, die je gehalten worden ist, vgl. /16/.

(Der Autor hatte unlängst als Patient im St. Georg, Haus 20, Stat. IVB Gelegenheit, vom Stationsbalkon aus die besondere Höhenlage des Wiederitzscher Kirchturms über der sich darunter in südlicher Richtung erstreckenden Rietzschkelandschaft zu betrachten.

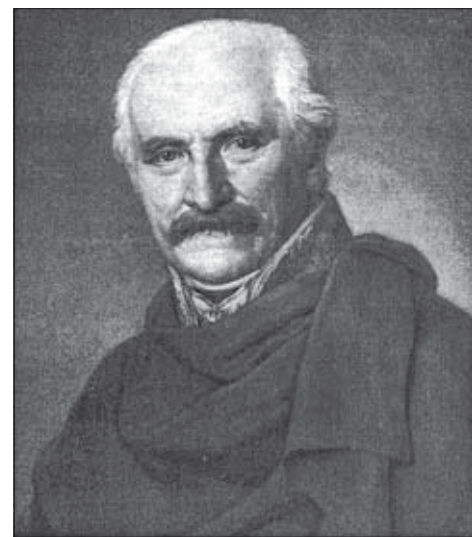


Bild 21: Gebhardt Leberecht von Blücher (entnommen aus Bildersaal der deutschen Geschichte, Gemälde von F. C. Gröger)

Dieser erhöhte Standort erlaubte Blücher vor 200 Jahren die Fernsicht nach Leipzig, weil die Ausläufer der drei die Delitzscher Straße heute noch querenden Höhenzüge, der erste bei St. Georg, der zweite bei Haltestelle Hornbach, früher Casino-Mühle, der dritte bei Magnusstraße, früher Fabrikstraße, Blüchers Feindbeobachtung nicht behindern konnten.)

2.3. Eutritzsch

Ramshorn, vgl. /23/, beschränkt seinen Bericht über das etwa eine Fußmarschstunde von der Stadt Leipzig entfernte Dorf Eut-



Luther-Apotheke

Luther-Apotheke · Dr. Holger Herold
Wittenberger Straße 38 · 04129 Leipzig
Tel.: 9 02 08 08/Fax: 9 02 08 16

*Wir wünschen unseren Kunden und Patienten ein friedvolles
Weihnachtsfest sowie ein gutes und erfolgreiches Jahr 2013!*

*Ihre Luther-Apotheke
Dr. Holger Herold und Mitarbeiterinnen*



Bild 22: Alt-Eutritzsch, Kirche und Friedhof (entnommen aus Ramshorn, Zeichnungen von Winkles und Verhas)

ritzsch auf die Würdigung der Eutritzscher Kirche, die seit dem frühen 15. Jahrhundert zum Ortskern gehört (Bilder 22, 23 und 24). Der ehemalige Eutritzscher Lehrer und bekannte Heimatgeschichtsforscher Dr. Kurt

Krebs (Bild 25) schildert uns Ereignisse in Eutritzsch zur Völkerschlachtzeit, die seinem Buch „Aus der Vergangenheit von Eutritzsch“, vgl. /13/, entnommen sind.

Vor Ostern 1813 bekam Eutritzsch russische Einquartierung, die nach der Schlacht bei Lützen durch französische Einquartierung abgelöst wurde. Wiederum wurden dem bereits verarmten Dorfe Zwangslieferungen in Naturalien abgepresst; Not und Angst trieben die Bauernfamilien zur Flucht in die Stadt Leipzig. Die Felder waren unbestellt geblieben; Saatgut, Wintervorräte, Zucht-, Schlacht- und Zugtiere, Wagen und Hausrat waren bei den Plünderungen längst in den Besitz der Truppenteile übergegangen. Der Nachmittag des 16. Oktober mit seinen verlustreichen Kämpfen in Wiederitzsch und Möckern flutete Eutritzsch mit Verwundeten und später mit versprengten Polen und Franzosen, die sich in Eutritzsch festsetzten. Am 17. Oktober setzte Blücher einen Teil des Langeronschen Korps zur erfolgreichen Vertreibung der feindlichen Besatzer aus Eutritzsch in Richtung Gohlis und Schönefeld

an, dem sich noch ein kühner Reiterangriff russischer Truppen gegen eine Geschützstellung zwischen Eutritzsch und Schönefeld und ein Angriff des Sackenschen Korps gegen Gohlis anschlossen. Dem Dorf Eutritzsch blieben zum Glück wegen der Hochwasser führenden Rietzschke Nahkampfgefechte im Ortskern und Gebäudeverluste erspart. Zu ergänzen bleibt, dass Blücher mit seinem Stab am 18. Oktober 1813 in einem Eutritzscher Schankhause Quartier bezog, vgl. Escher, /7/; die Gedenktafel über dem Türeingang des Hauses Delitzscher Straße 34 ist heute noch vorhanden. Blüchers weiteren Weg über die Parthe hinweg bis zur Erstürmung des Hallischen Tores am 19. Oktober 1813 zeichneten die Blücherstraße (heute Schumacherstraße), die über die Parthe führende Blücherbrücke und der Blücherplatz (früher im Mündungsbereich der heutigen Gerberstraße gelegen und nicht mehr vorhanden) nach. Nördlich des Hallischen Tores führte ein Steg beim sogenannten Hallischen Pfortchen über die Parthe (Bild 26).

Fortsetzung folgt

Literaturquellen siehe Ausgabe 178/Juni 2012



Bild 23: Alt-Eutritzsch, Ballspielende Knaben in Eutritzsch (entnommen aus Wustmann, /30/, Zeichnung von C. G. H. Geißler aus dem Jahre 1808)



Bild 25: Dr. Kurt Krebs inmitten der Eutritzscher Heimatfestorganisatoren (1932), (entnommen aus Eutritzscher Festschrift von 1932)



Bild 24: Alt-Eutritzsch, Eingang Gräfestraße (Zeichnung aus dem 19. Jahrhundert, Herkunft nicht ermittelt)



Bild 26: Das Hallische Pfortchen



*Salon
Simone*

**Aktuelle Modetrends
für Sie, Ihn und die Kleinen**

Inhaberin: Simone Muschter
Delitzscher Straße 57

Öffnungszeiten:
Mo + Sa 8 – 13 Uhr
Di – Fr 8 – 18 Uhr

Telefon 9 11 91 48

Praxis für Physiotherapie
K. Rasch / R. Görlitz

Wittenberger Straße 24
Telefon: (0341) 9 01 10 22



Reiseagentur Minkner
Wittenberger Str. 75 · ☎ 9 03 99-0
www.reisen-meer.de

BASE

Entritzscher Zentrum

Muschter Trockenbau
Maurermeister Uwe Muschter

Trockenbau, Maurer-, Putz- und Fliesenarbeiten
Alles rund ums Haus

Tel. 0176 83065631
Magdalenenstr. 7 in 04129 Leipzig



Das langjährige Trainingsgespann der 1. Herrenmannschaft Trainer Michael Walzel (rechts) und Co-Trainer Uwe Muschter

SV LIPSIA 93 LEIPZIG
„LEIDENSCHAFT“



ÄLTESTER SÄCHSISCHER FUßBALLVEREIN
GEGRÜNDET AM 1. DEZEMBER 1893
SPORTPLATZ AN DER GARTENSTRASSE 1

www.sv-lipsia.de – Hier finden Sie alle Vereinsneuigkeiten (Spielpläne, Spieltage, etc.)

Der Vorstand des SV Lipsia 93 bedankt sich bei seinen Mitgliedern und deren Familien, bei allen Sponsoren, Übungsleitern, Kooperationspartnern und allen Lipsia-Freunden für ihren Beitrag zu einem gelungenen Jahr 2012!

Wir wünschen allen fröhliche, besinnliche Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2013!

Die wohlverdiente Winterpause ist eingeläutet, und so bleibt uns ein wenig Zeit, Resümee über die erste Saisonhälfte zu ziehen und einen kleinen Ausblick zu geben.

Die 1. Herrenmannschaft ist zu Beginn der Saison im harten „Bezirksliga-Alltag“ angekommen und hat sich mit Tendenz zu „da ist mehr drin“ im Mittelfeld festgebissen. Runder läuft es da bisher bei unserer „Zwoten“ und unserer Altherrenmannschaft, welche als „Herbstmeister“ in die Gänsekeule beißen dürfen. Auch unsere Frauenmannschaft hat Grund zur Freude – hat sie sich doch mit dem letzten Spiel dieses Jahres für die „Meisterrunde“ qualifiziert.

Unsere kleinen Großen sind absolut im sportlichen Soll, immer vor dem Hintergrund, dass bei unseren engagierten Nachwuchstrainern der Spaß am Mannschaftssport im Fokus steht. Als Dankeschön für so viel Leidenschaft für den Verein gibt es dieses Jahr statt einer (mittlerweile zu) großen Kinderweihnachtsfeier mehrere kleine Auswärtsfahrten entweder zum Kinderland, auf die Bowlingbahn oder ins Spaßbad.

Ein besonderer Höhepunkt sei an dieser Stelle für das Jahr 2013 angekündigt: unser Fußballverein wird 120 Jahre und so viel Tradition muss gefeiert werden.

Dazu laden wir alle Entritzscher und Ihre Freunde am Samstag, den 2. Februar 2013 ab 20.30 Uhr in den ortsansässigen TV-Club in der Theresienstraße 2 zum Tanz ohne Tee ein. Für Stimmung wird DJ-Engel, günstige Getränkepreise und die Gegenwart Entritzscher Prominenz sorgen. Mehr sei an dieser Stelle noch nicht verraten.

MALERFACHBETRIEB
Wolf-Christian Heindorf



Gedikestr. 12
04129 Leipzig
Tel./Fax: (03 41) 9 01 54 09
Funk: (01 77) 3 33 61 27

willkommen daheim

WOGETRA

WOHNUNGSGENOSSENSCHAFT TRANSPORT eG LEIPZIG
Entritzscher Markt 1 · Telefon 9 18 30 · www.wogetra.de

Sebastian Claus Robinienvogelweg 7a, 04158 Leipzig
Versicherungsmakler



Tel.: 0341 / 9 02 03 88
Fax: 0341 / 9 12 33 91
Mobil: 0163 / 2 02 03 88
E-Mail: makler-claus@online.de

geprüfter Versicherungs-fachmann (BAV)

LEIPZIG-ENTRITZSCH "HAFT AM BALL"

ER FUSSBALLVEREIN
1. FEBRUAR 1893
DER THAERSTRASSE

(Spielberichte und Ergebnisse) von der F-Jugend bis zu den Senioren



120 Jahre

SV LIPSIA 93 e.V.

Es wird gefeiert – 02. Februar 2013 / 20:30 Uhr



TV-CLUB LEIPZIG
(Theresienstr. 2 / 04105 Leipzig)

Eintritt: **1,893 EUR**

HWS Leipzig mit Sicherheit mehr Service

- + Umzüge, Transporte, Lagerung, deutschlandweit
- + preiswerte Seniorenumzüge mit Rundumservice
- + Möbel- und Küchenmontagen mit Umbau
- + Schönheitsreparaturen und Reinigung mit Übergabe der Wohnung
- + Bodenverlegung, Teppichböden, Laminat, Fertigparkett

Ab 500,- Auftragswert, pro Auftrag ist nur ein Gutschein anrechenbar.

Dessauer Str. 15, 04129 Leipzig

0341 9003840

www.hwsleipzig.de

**50,-
RABATT
2012**



CAFÉ Krüger

am Entritzscher Markt
www.cafe-krueger-leipzig.de
Telefon: 9 11 91 45

Gastwirtschaft Lutherburg mit Postkartenkalender

Der angekündigte Kalender ist nun in der Gastwirtschaft Lutherburg und im Schreibwarengeschäft Werner in der Delitzscher Straße 72b zum Preis von 9,95 Euro erhältlich.

Er zeigt neben dem Kalendarium neue und alte Ansichten der Traditionsgaststätte. Die Bilder können abgetrennt und als Postkarten verwendet werden.

 Erlo GETRÄNKE- u. WEINMARKT Wittenberger Str.19 04129 Leipzig	+ Pfand 3,10€ Freiberger 20 x 0,5l Literpreis: 1,00€ Pils + Export 9,99	+ Pfand 3,10€ Sternquell 20 x 0,5l Literpreis: 0,90€ Pils Kellerbier 8,99	Wir wünschen unseren Kunden frohe Weihnachten und einen guten Start ins Jahr 2013! Bestellungen unter: Tel. 912 06 12
	+ Pfand 3,75€ BRÄUWERE 9 x 1,0l Literpreis: 0,44€ Classic Medium Naturell 3,99	+ Pfand 3,30€ Lichtenauer 12 x 1,0l Literpreis: 0,42€ Spritzig, Medium Sanft, Pur 4,99	

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 08:00 - 19:00, Samstag 08:00 - 14:00



Frank Heinrich, „Gosefreunde Leipzig“, und Wirt Heiko Niesar (v. l.)

Gastwirtschaft & Pension Lutherburg

www.lutherburg-leipzig.de

Gies & Riejar GmbH · Tel. 9 01 51 33
Wittenberger Str. 26 · 04129 Leipzig



Weihnachtsbrunch am 16. Dezember
Neujahrsbrunch mit Karpfen blau am 6. Januar

AKTIONSWOCHEN Dezember: Adventszeit mit Gans, Ente, Wild
Januar: Hausgemachte Kartoffelpuffer

Geöffnet täglich: 11.30 bis 14.30 und 17.30 bis 24.00 Uhr
Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Ritterguts Gose vom Fass

Leserpost

Michael von Bleichert und seine Gattin zu Gast im KGV „Seilbahn“

Der Urenkel des Firmengründers Adolf Bleichert der schon vor 1900 weltbekannten Drahtseilbahnfabrik Bleichert & Co. besuchte im Oktober 2012 den von Bleichert gegründeten Gartenverein.

Der Chronist des Vereins Siegfried Gerhardt informierte über die Geschichte der „Seilbahn“. Die Gäste fanden es bemerkenswert, dass die Chronik durch eine ansprechende ständige Ausstellung zur Vereinsgeschichte im Saal des Vereinshauses jederzeit und für Jedermann öffentlich zugänglich ist.

Es beeindruckte sie sehr, dass in der Ausstellung explizit die Porträts des Firmengründers und seiner erstgeborenen Söhne Max und Paul – Gründer unseres Gartenvereins – vorgestellt und deren umfassendes soziales Engagement gewürdigt werden:

„Die Bleichert-Söhne stellten den Frauen und Kindern der sich im 1. Weltkrieg befindlichen Werksangehörigen zur Unterstützung ihrer Ernährung während der Kriegs-Hungerjahre 7,6 ha bisher landwirtschaftlich genutztes Land zur Verfügung – historischer Boden, denn hier nahmen vor fast 200 Jahren in der Völkerschlacht zu Leipzig die Verbündeten Armeen ihre Aufstellung zum Kampf gegen Napoleon im nahe gelegenen Dorf Möckern.

Unmittelbar nach der Gründungsversammlung der „Bleichertschen Gartenvereinigung Seilbahn“ am 25. September 1917 wurde das Land mit einem Außenzaun umgeben und parzelliert, ein Flurwächter eingestellt und bereits 1920 mit Firmenmitteln das noch heute bestehende Vereinshaus errichtet.“

(Quelle: Nach einem Text von Siegfried Gerhardt aus der Chronik, Oktober 2012)



Siegfried Gerhardt (links) erläutert Michael von Bleichert (Mitte) und seiner Gattin die Ausstellung im Vereinshaus

Foto: Jürgen Liebschner

AWD holt Rummenigge zur SG Rotation 1950 Leipzig Trainingslager mit dem Ex-Fußballprofi

Vom 19.-21. Oktober wurde bei der SG Rotation 1950 Leipzig hart trainiert und das unter professioneller Anleitung. Die Fußballschule Rummenigge war an diesem Wochenende zu Gast und hat den Kindern viele Fußballtricks beigebracht.

Das dreitägige Fußball-Camp konnte bei strahlendem Sonnenschein durchgeführt werden. Unter perfekten Trainingsbedingungen wurden den Mädchen und Jungen im Alter von 5-10 Jahren viele Fußballtechniken vermittelt. Ein hohes Augenmerk wurde neben der Schulung der Technik und Taktik auch auf die soziale Kompetenz gelegt.

Am Freitag startete das Camp mit der Ausgabe der Trikots, weiter ging es mit der Vorstellung des Trainerstabs rund um Michael Rummenigge. Danach wurde sofort mit den ersten Trainingseinheiten begonnen. In den nächsten beiden Tagen drehte sich alles um das runde Leder, neben Dribbeln, Flanken und Passen wurde natürlich auch der Torschuss geübt. Die Jungen und Mädchen hatten die Möglichkeit, im Soccer-Park an verschiedenen Modulen ihre Technik zu verbessern. „Am besten war das Fußballabzeichen mit Michael Rummenigge zu machen. Ich hoffe, dass ich mal die Tricks im Spiel anwenden kann“, sagte Paul Lucas Schmidt, 7 Jahre. Mit einem Lächeln meinte Liam Lindsay Reinke, 5 Jahre: Härte ich nicht gedacht, das ich so gut bin, besser als mein Bruder.

Michael Rummenigge und sein Team haben sich an diesem Wochenende sehr wohlgefühlt bei der SG Rotation 1950 Leipzig. „Die jungen Spieler waren mit Ehrgeiz und viel Freude dabei“ sagte Michael Rummenigge.

Ansprechpartner – AWD-Büro, Karsten Lochert, Leipziger Str. 2, 04828 Bennewitz



Praxis für

Physiotherapie

K. Rasch / R. Görlitz

Wittenberger Str. 24

Tel.: (0341) 9 01 10 22

Öffnungszeiten:

Mo. - Do. 7.30 - 20.00 Uhr

Fr. 7.30 - 15.30 Uhr

**Auch im neuen Jahr wieder
Rückenschulcourse
für Kinder und Erwachsene!**

*Unseren verehrten Patienten
wünschen wir ein
frohes Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

Neues aus unseren Schulen

Lindenhofschule bedankt sich bei der Lutherburg

Am Donnerstag, dem 18.10.2012 um 10.00 Uhr fand in der Turnhalle in der Delitzscher Straße der traditionelle Herbstbrunch der Lindenhofschule statt. Ein kleines Programm unter der Leitung von Frau Olschewski umrahmte die Veranstaltung.

Die Klassen der Lindenhofschule und der Carl-von-Linné-Schule bereiteten gemeinsam etwas vor. Im Mittelpunkt stand ein großes Dankeschön an die Gastwirtschaft Lutherburg, die dem Förderverein der Lindenhofschule 500,- Euro spendete. Davon sollen zwei Fahrräder angeschafft werden. Ein Buffet für alle Schüler und Gäste mit Obst, Gemüse, Käse und anderen gesunden Nahrungsmitteln rundete den Vormittag ab.

J. Weibrauch

Herbstzeit - Erntezeit - Schulgarten der 33. Grundschule

Bei herbstlichen Temperaturen ernteten die Schüler der 4. Klasse in diesen Tagen ihre Kartoffeln. Alle haben in den vielen sommerlichen Wochen des vergangenen Schuljahres täglich die Beete beobachtet und verfolgt, wie sich aus einer Kartoffel eine Pflanze entwickelt. Sie haben ihre Pflanzen gehegt und gepflegt, bis sie die Früchte ihrer Arbeit ernten konnten.

Doch jetzt war die Überraschung noch viel größer. Ihre Vorstellungen wurden übertroffen, denn keiner hätte gedacht, dass man von einer Pflanze so viele neue Kartoffeln ernten kann. Die Schüler waren stolz auf ihre Arbeit und nahmen ihre Ernte mit nach Hause. Dort bereiteten sie gemeinsam mit Mutti oder Vati ein Kartoffelgericht zu. Viele verschiedene Rezepte lernten die Kinder im Sachunterricht kennen. Auch die Schüler der 3. Klassen konnten die Früchte ihrer Arbeit ernten. Schon vor den Sommerferien waren die meisten Bohnen erntereif. Die restlichen Pflanzen blieben stehen und sollten vertrocknen. Die Kinder erfuhren nun, dass auch diese Bohnen noch nützlich sind. Für das kommende Frühjahr stellen sie den Bohnensamen bereit.

Rothe, Klassenlehrerin Kl. 4a

Susanna-Eger-Schule: Tag der offenen Tür am 26.01.2013

Motto: „Die Küche der Susanna Eger – modern interpretiert“

In Leipzig-Eutritzsch, An der Querbreite 6, bietet der „Tag der offenen Tür“ SchülerInnen von Mittelschulen und Gymnasien die Möglichkeit, sich hinsichtlich ihrer beruflichen Orientierung und Interessen vor Ort zu informieren und zugleich für die Branchen Hotellerie, Gastronomie, Bäckerei- und Konditoreihandwerk, den dringend erforderlichen Nachwuchs zu gewinnen. Diejenigen Jugendlichen, die bereits über eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung im Gastgewerbe verfügen, können sich über die Aufstiegsfortbildung zur/m „Staatlich geprüfte/r Betriebswirt/in für Hotel- und Gaststättengewerbe“ informieren.



Hartmut Gies von der Gastwirtschaft Lutherburg nahm den Dank der Schüler entgegen

Antibiotika sind nicht nur ein Segen

Dass Antibiotika Millionen Menschen das Leben gerettet haben und auch heute zu den größten Errungenschaften der Medizin gehören, steht völlig außer Frage. Genauso richtig ist die Feststellung, dass viel zu spät erkannt wurde, dass der viel zu häufige und kritiklose Einsatz von Antibiotika zu Problemen geführt hat, die heute Menschen das Leben kosten. Bakterien haben gelernt mit Antibiotika umzugehen, sie haben Resistenzen entwickelt, die von Menschen nicht mehr beherrscht werden.

(Quelle: Natürlich fit und gesund, September 2012)

<p>ALEXANDROS GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN Coppistraße 1, 04129 Leipzig Tel. (0341) 90 03 758 Fax (0341) 23 16 317 Täglich geöffnet von 17.30 bis 23.30 Uhr Sonntag auch 11.30 bis 14.30 Uhr www.alexandros-leipzig.de</p>	<p><i>Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr wünschen wir unseren Gästen und bedanken uns für Ihre Treue.</i> ***** 25. und 26.12.2012 Mittagstisch von 11.30 bis 14.30 Uhr Fragen Sie uns nach der Silvesterparty!</p>
---	---

Wir wünschen unseren Kunden frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Alles für Ihre Schönheit!

Alles unter einem Dach!

FRISEURSALON
MAY
CHRISTINA

Xautnah
Kosmetik & Fußpflege
Bianca Wagner

- Kosmetik
- **Fußpflege** (auch Hausbesuche)
- **Naildesign** / Maniküre
- French Pediküre
- Permanent-Make up
- Wimpernverlängerung

Rojthai
Wellness Thai-Massagen

Entspannen Sie im Thai Ambiente

- Traditionelle Thai-Massage
- Aroma-Öl-Massage
- Thai Fußreflexzonenmassage

www.rojthai.de

Terminvereinbarungen unter ☎ 03 41 / 9 11 60 16 | Rojthai ☎ 0341 / 52917303
Schiebstraße 1 · 04129 Leipzig-Eutritzsch

Verspätete Einsichten: Lausbubengeschichten in den 1950er Jahren

aufgeschrieben von Dr. Manfred Braune

Teil I:

Der Autor beabsichtigt, über einige Freizeitaktivitäten der Eutritzscher Schuljugend während der zweiten Hälfte der 50er Jahre zu berichten, die große „Erlebnisse“ allzu oft mit der Bekanntschaft anschließend erlittener Prügelpädagogik verbanden; aus heutiger Sicht hat die positive Kindesentwicklung durch die Maulschellenbegleitung keinen Schaden genommen.

Bedauerlicherweise steht bis jetzt kein Bildmaterial zu diesem Zeitabschnitt zur Verfügung, um an die damaligen Schauplätze zu erinnern, und der Autor bittet seine Leser um etwa vorhandene Fotos, die zum Beispiel das Ruinengelände am ehemaligen Mockauer Flughafen, frühere Eutritzscher Ödlandbezirke am Friedhofsweg, jetzt Mosenthinstraße, oder die damaligen Industriegleisanschlüsse zeigen, außerdem um Leserbriefe mit Korrekturen oder Ergänzungen. Ersatzweise müssen vorläufig aktuelle Bilder an die Standorte des damaligen Geschehens erinnern, obwohl inzwischen viele schöne optische Details früherer Zeiten längst verschwunden sind.

Pflicht und Kür mit dem Handwagen

Der allgemeine Reichtum am Mangel in den 50er Jahren prägte auch die Möglichkeiten der Kinder dieser Zeit, ihre Freizeit mit kindlichem Spiel zu verbringen. Zunächst griffen selbstverständlich vorrangige häusliche Pflichten im Interesse der Familie auf die Nachmittagsstunden zu, und oft genug fanden Beschaffungsaufträge erst als Transportaufgabe per Handwagen kreuz und quer durch Eutritzsch ihren glücklichen Abschluss. Die Radlager vom Handwagen wurden beim Schlossermeister Stecher im Hof der Delitzscher Straße 116 geölt, der dafür immer kostenlos ein Gefäß mit Altöl bereithielt. Das Wohngebäude ist noch vorhanden, s. Bild 1.

Mit der Deichsel in der Hand lernten die Kinder ihren Vorort gründlichst kennen. Beispielsweise führte nach der „Großen Wäsche“ die Pflichthandwagenfahrt zum Handwerkerhof der Delitzscher Straße 102, der neben Fleischermeister Henkers Betrieb und Laden eine Polsterei, Fahrradwerkstatt, Schuhmacherei und Frau Henkers Wäscherolle beherbergte. (Wohnhaus mit Fleischerei und Handwerkerhof sind abgerissen und haben einer Neubebauung des Grundstücks Platz gemacht.)

Kindern war der Aufenthalt im Raum der Wäscherolle sowieso verboten, und die kindliche Neugier für den ächzend an seiner Zahnstange hin- und herkrauchenden schweren Holzkasten, für das stupi-

de Auf- und Abwickeln der im Rolltuch eingelagerten Wäschestücke um die Holzdoggen und für den gelegentlichen Doggenwechsel nach quälendem Aufbäumen des Holzkastens mit Schutzgatteröffnung hielt sich bei diesem typischen Hausfrauenhobby begrifflicherweise in Grenzen.

Zusammen mit dem während der Rollzeit arbeitslosen Handwagen verabschiedete man sich rasch, um sich inzwischen im Familiengarten (Grabelandparzelle hinter der Fabrikstraße, heute Magnusstraße) beim Gießen der Erbsen-, Bohnen- und Kohlrabibeete nützlich zu machen. Solch braver Vorschlag wurde von der Hausfrau gern gelobt und spontan genehmigt, nicht ahnend, dass im Wassermatschen an



Bild 1: Blick auf das Wohnhaus Delitzscher Straße 116



Bild 2: Ehemaliger Standort einer Wasserpumpe, Magnusstraße/Delitzscher Str.



Bild 3: Blick in die Magnusstraße

TÜV Service-Center Leipzig-Mitte

Roscherstraße 23
04105 Leipzig

Telefon (03 41) 5 64 41 55

Mo-Fr 09.00-12.30 Uhr, 14.00-17.00 Uhr

www.tuev-sued.de

- Hauptuntersuchungen inkl. Umweltverträglichkeit
- Begutachtung nachträglicher Fahrzeugänderungen

Unsere weiteren Dienstleistungen:

- Batterie-, Brems- und Kühlflüssigkeitstest
- Flüssiggasprüfung (Campinganhänger/Wohnmobile)
- Schaden- und Wertgutachten

Anmeldeservice 0800-1212444 (gebührenfrei)



Auto Service



Bild 4: Heutige Ansicht des ehemaligen Grabelandgeländes

der großen Handschwengelpumpe vor Kücklichs Laden Ecke Fabrikstraße, heute dort Optikergeschäft Krieger, das Hauptmotiv lag. An die Pumpe erinnert nur noch ein Blech mit Abfluss, s. Bild 2. Die Zuordnung wird durch den heutigen Blick auf den Anfang der Magnusstraße, früher Fabrikstraße, erleichtert, s. Bild 3. Übrigens, die umschwärmte Ladenbesitzerstochter hieß Annegret Kücklich. Gießkannen und Wassereimer aus dem Garten waren rasch gefüllt, und nach zwei Fuhren mit Pflanzenwässerung blieb noch reichlich Zeit, um zusammen mit den Schulfreunden vor Kücklichs Laden eine riesige Wasserpfütze zu produzieren und solange herrlich zu matschen und zu spritzen, bis die wütenden Erwachsenen aus dem Laden wortgewaltig und tatkräftig ihren Vorplatz zurückeroberten. (Die erwähnten Grabelandparzellen hinter der Fabrikstraße wurden 1957 von der Stadt Leipzig eingezogen und der an der Essener Straße angesiedelten Bereitschaftspolizei als Übungsgelände überlassen. Nach Bauschuttablagerung und kurzer Nutzung verwilderte das Gelände rasch, heutiger Zustand, s. Bild 4.) *wird fortgesetzt*

Wertstoffhof im Flügelrad wird geschlossen

Die Schließung der Annahmestelle im Flügelrad 4 in Eutritzsch stößt auf Unverständnis bei den Anwohnern, insbesondere bei den Gartenfreunden der KGV „Heimatscholle“, „An der Thaerstraße“ und „Diesterweg“. Ältere Gartenfreunde ohne Auto konnten bisher fußläufig den Wertstoffhof erreichen. Mit der Schließung ab 1.12.2012 wird der Weg für viele zur nächsten Annahmestelle in der Max-Liebermann-Straße fast unmöglich. Kann die Stadtreinigung Leipzig den Sachverhalt noch mal überdenken? *J.W.*



Unsere Anfrage beim Eigenbetrieb Stadtreinigung Leipzig ergab folgende Antwort:
 Sehr geehrter Herr Weihrauch,
 im Auftrag unseres Betriebsleiters Herrn Dr. Richter möchte ich Ihnen zu Ihrer Anfrage folgendes mitteilen:
 Aus Gründen der gewünschten Gebührenstabilität müssen im Rahmen der Gebührekalkulation jährlich alle von der Stadt angebotenen Leistungen der Abfallwirtschaft auf den Prüfstand. Die Stadt

bietet ein sehr enges Netz von 21 Wertstoffhöfen an (im Vergleich: Berlin hat 15 und Dresden betreibt 5 Plätze). Die Betreibung dieser Höfe ist sehr kostenintensiv. Manche Höfe arbeiten allerdings äußerst unwirtschaftlich, das heißt, sie werden wenig genutzt, sind aber teuer. Dazu gehört der Hof „Am Flügelrad 4“. Hier müsste in die Hoffläche und in die Verbesserung der hygienischen Arbeitsbedingungen für das Personal investiert werden. Die Wirtschaftlichkeitsuntersuchung (Zahl der Nutzer, Menge der eingesammelten Abfälle, Art der Anlieferung (fußläufig oder per Fahrzeug)) führte zu dem Schluss, dass auf Grund der geringen Nutzung des Platzes diese Investitionen nicht zu vertreten sind. Ausschlaggebend für die Schließungsentscheidung war außerdem, dass mit dem Wertstoffhof in der Max-Liebermann-Straße 97 ein großer Platz in nächster Nähe vorhanden ist.

Ute Brückner, Ltr. Grundsatzfragen, EB Stadtreinigung Leipzig

Eutritzscher Gebrauchsgrafiker mit bemerkenswertem Buch

Gerd Hämsch hat über 20 Jahre in der Theresienstraße gewohnt und nach seiner Tätigkeit in der Design-Abteilung von TAKRAF als selbstständiger Gebrauchsgrafiker ein Atelier in der Delitzscher Straße betrieben. Heute lebt der immer noch aktive, mittlerweile Siebzigjährige bei Jesewitz und hat ein Buch unter dem Titel „55 Jahre Gebrauchsgrafik vor-mit-nach der Mauer“ herausgebracht. Darin wird mit anschaulichem Bildmaterial die breite Palette seines Schaffens deutlich. Von der Gestaltung von Logos, Plakaten, Prospekten, Verpackungen, über Zeichnungen, Malereien, Collagen bis hin zu Spielen und perspektivischen Zeichnungen reicht die Vielfalt seiner Arbeiten. Das Buch wurde vom Projektverlag Halle in einer zunächst kleinen Auflage produziert und kostet 29,50 Euro. Interessenten kann ich gern eine Widmung des Autors organisieren.

Jürgen Weihrauch



Dieses weltweit verbreitete Logo entwickelte G. Hämsch in seiner TAKRAF-Zeit



Leipzig: NCC startet neues Wohnprojekt Eutritzsch „An der Querbreite“ Projekt ist in den Vertrieb gestartet / Bereits 50 Prozent der Häuser im 1. Bauabschnitt sind reserviert

NCC, der größte Projektentwickler für Wohnimmobilien in Deutschland, hat den Vertrieb für sein neues Wohngebiet „An der Querbreite“ gestartet. Auf einer Grundstücksfläche von etwa 1,4 Hektar entstehen in Leipzig Eutritzsch insgesamt rund 47 Reihen- und Doppelhäuser. Bis Ende 2013 werden im ersten Bauabschnitt etwa 16 Wohneinheiten errichtet, die dann bereits bezugsfertig sind. Die Reihen- und Doppelhäuser bieten etwa zwischen 115 und 130 Quadratmeter Wohnfläche und verfügen zum Teil über Dachterrassen. „Eutritzsch wird als Wohnlage zunehmend attraktiver. Das spiegelt sich auch in der hohen Nachfrage des Projekts wider. Bereits jetzt sind 50 Prozent der Häuser im ersten Bauabschnitt reserviert. Aufgrund des großen Interesses seitens der Käufer arbeiten wir nun mit Hochdruck an der Umsetzung des Projekts und werden voraussichtlich eher als geplant starten können“, erklärt Frank Schwennicke, Regionsleiter Sachsen von NCC Deutschland. „Wir beobachten zudem, dass sich der Leipziger Wohnimmobilienmarkt in den vergangenen Jahren gut erholt hat. Vor allem Investitionen in selbstgenutzte Immobilien sind zunehmend attraktiv und erstmals stellt der Leipziger Markt auch insgesamt wieder ein stabiles Umfeld für Investitionen dar“, erläutert Schwennicke. Lagen wie Eutritzsch würden auch im Rahmen der Verknappung des Angebots in den umliegenden Lagen wie Gohlis-Süd, dem Musikviertel oder Schleußig immer attraktiver.



liegt im Haus- und Wohnungsbau. Von der Ostseeküste bis in den Südwesten Deutschlands ist NCC als Bauträger, Projektentwickler und Generalunternehmer in einer Vielzahl von Projekten engagiert. NCC ist in Deutschland vor allem im Heimatmarkt Berlin/Brandenburg, in den Wachstumsregionen Hamburg, Rhein-Main, Rhein-Ruhr, Köln/Bonn, Rhein-Neckar/Stuttgart, Sachsen und entlang der Ostseeküste tätig. Im Jahr 2011 verkaufte die deutsche NCC-Gruppe 860 Eigenheime und Wohnungen an Eigennutzer und Investoren. Die 630 Mitarbeiter im Hauptsitz im brandenburgischen Fürstenwalde/Spree und in den regionalen Büros erzielten dabei einen Umsatz von 242,4 Millionen Euro.

NCC Deutschland ist ein Tochterunternehmen des skandinavischen Bau- und Immobilienkonzerns NCC AB in Solna bei Stockholm. Der Konzern erwirtschaftete im vergangenen Jahr mit seinen europaweit circa 17.500 Mitarbeitern eine Bauleistung von rund 5,8 Milliarden Euro.

Quelle: Presseinformation unter www.nccd.de/pm-xx-10-2012/

RADHaus Leipzig feiert 5-Jähriges!

Wie schnell doch die Zeit vergeht! Gerade stand Ralf Dittmann als frisch gebackener Handwerksmeister im neu eröffneten Geschäft, und ehe man sich versieht, sind schon fünf Jahre vorbei. Seit Januar 2008 gibt es das RADHaus Leipzig mittlerweile an der Ecke Wit-



Das RADHaus-Team, von links: Rene Kayser, Ralf Dittmann, Hans Koch

tenberger-/Schiebestraße. Das sympathische Fahrradfachgeschäft hat sich gut entwickeln können. Zwischenzeitlich reichte sogar der Platz nicht mehr aus, sodass bereits expandiert werden musste. Aber was ist das Besondere am RADHaus Leipzig? Inhaber Ralf Dittmann meint dazu: „Unsere Kunden schätzen vor allem die familiäre Atmosphäre bei uns und die ausführliche Beratung, für die wir uns viel Zeit nehmen.“ Die stetig gewachsene Stammkundschaft nimmt das gerne an. Auch allgemein hat sich das RADHaus Leipzig zum beliebten Treffpunkt für Radfreunde aus den umliegenden Stadtteilen entwickelt. So finden während der Sommermonate regelmäßig gemeinsame Ausfahrten mit dem Rennrad statt.

Im Januar beendet der erste Auszubildende seine Lehre. Besonders erfreulich ist es zu sehen, dass nach wie vor auch kleinere Fachgeschäfte den Stadtteil bereichern können und die Chance nutzen, sich im Wettbewerb gegen die großen Ketten zu behaupten. „Besonders mit unseren eigenen gefertigten RADHaus-Rädern konnten wir schon zahlreiche Kunden begeistern, denn hier ist jedes ein Unikat“, so Ralf Dittmann. Pünktlich zum Jahreswechsel läutet er nun eine Jubiläumsaktion ein, bei der man mit etwas Glück ein nagelneues Fahrrad gewinnen kann. Vorbeischaun lohnt sich also einmal mehr.

In diesem Sinne alles Gute für die nächsten fünf Jahre!

Ausstellungseröffnung



Günter Brendel bei der Demonstration seines Pythagomaten

Am 14. November 2012 um 19 Uhr wurde bei INSPIRATA, dem „Zentrum für mathematisch-naturwissenschaftliche Bildung e. V.“ im 3. Stock des Hauses Deutscher Platz 4 eine Sonderausstellung mit Werken des Eutritzscher Künstlers Günter Brendel mit dem Titel „Günter Brendel und der Satz des Pythagoras – Gemälde, Zeichnungen und Collagen“ eröffnet.

Nach der Begrüßung der etwa 50 Interessenten durch den Vorsitzenden des Vereins, Herrn Prof. Dr. Wolfgang König, einem sehr informativen Vortrag zu Pythagoras und dem Pythagoräischen Lehrsatz vom Schriftsteller Heinz Klaus Strick und einer kurzen Einführung durch Herrn Brendel wurde symbolisch die Tür zur Ausstellung geöffnet. Sie ist bis zum 14. Februar 2013 zu sehen. Neben vielen Bildern war die Hauptattraktion der „Pythagomat“, ein mechani-

sches Gerät zur künstlerischen Darstellung und auch Verarbeitung des Satzes von Pythagoras. Die Präsentation verdeutlicht sehr anschaulich die über viele Jahre andauernde Beschäftigung Brendels mit der Verbindung von Mathematik und Kunst.

Es gab auch Kalender über Mathematik (von Strick) und Kunst (von Brendel) zu sehen.

Weitere ausführliche und überaus interessante Informationen zum Thema findet man auf den Webseiten von www.inspirata.de und www.guenterbrendel.de. Es lohnen sich sowohl der Besuch der Ausstellung als auch der beiden Internet-Auftritte.

Text und Foto: Andreas Koch

Bürgerinformation - Breitband Internet für Eutritzsch - das ändert sich

Fast flächendeckend ist in Eutritzsch DSL ausgebaut und viele können heute schon schnell und günstig im Internet surfen. Doch den meisten reicht die aktuelle Geschwindigkeit für das Laden von Bildern, Filmen oder Musik aus dem Internet nicht mehr aus. Der Mobilfunkanbieter Vodafone wird dies in den nächsten 6 Monaten ändern, denn man schaltet demnächst die neue Mobilfunkgeneration LTE 4G in Eutritzsch frei. Das bedeutet, es werden Bandbreiten mit bis zu 50 Mbit möglich sein. Das ist 50x schneller als normales DSL. Welche Geschwindigkeit dann vor Ort möglich sein wird, ist noch nicht bestätigt. Für alle Nord-Leipziger, die in Zukunft turboschnell ins Internet möchten, ist der Vodafone Shop im Eutritzscher Zentrum die erste Anlaufstelle. Dort kann man sich auch vorregistrieren

lassen. Zum Marktstart in Eutritzsch ist dort das Paket inkl. einer Festnetz- und Internet Flat für nur 34,99 Euro monatlich statt für 49,99 Euro erhältlich, verbunden mit einer qualitätsgerechten und kostenfreien Beratung.

Das Angebot beinhaltet weiterhin:

- Kündigung des Altanschlusses und Übernahme der alten Rufnummer
- Bis zu 12 Monate kein Grundpreis bis der Altanschluss gekündigt ist
- 30 Tage unverbindlich testen

Das ist für diese Leistungsparameter günstiger als ein herkömmlicher Internetanschluss. Die Installation übernehmen im Aktionszeitraum die freundlichen Mitarbeiter im Shop ebenfalls.

www.vodafone-shop-leipzig.de

Die Redaktion



Seit 1913 **WERNER** in Eutritzsch
BÜROHAUS & SPIELZEUGLAND

GROSSER Feuerwerksverkauf

Wo? bei Firma Werner in der Delitzscher Straße 72 b
Wann? am 28., 29. und 31. Dezember
Was? A - wie Außenfeuerwerk bis Z - wie Zimmerdekoration

Alles Gute zum Start ins Jahr 2013

AKTIONSANGEBOTE!

Soennecken

Eutritzscher Rundblick

Impressum

Herausgeber und Redaktion:

Bürger Verein Eutritzsch e.V.

Postanschrift: 04112 Leipzig · Postfach 1126

Satz und Layout:

VSR Verlag - Satz und Repro GmbH

An der Hebemärchte 5 · 04316 Leipzig

Verantwortlicher Redakteur: Dr. Jürgen Wehrauch

Die nächste Zeitung erscheint am 11. Februar 2013

Kostenlos verbreitete Auflage: 7 500 Stück

Anzeigenannahme über den Vereinsvorstand

Telefon 03 41 - 9 11 17 56 (Dr. Wehrauch)

E-Mail: red.jw@t-online.de

Leserbriefe bitte direkt an den Bürgerverein Eutritzsch. Die veröffentlichten Beiträge müssen nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wiedergeben. Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion.

Kennen Sie Eutritzsch und Umgebung? Preisrätsel (118)



Welche Hausfassade hat diese schöne Figur?

Ihre Antwort senden Sie bitte bis zum **20. Dezember 2012** an unsere Redaktion (Postfach 1126 in 04112 Leipzig) oder stecken diese in unseren Briefkasten Eutritzscher Markt 1. Bei richtiger Lösung ist ein Verzehrgutschein in Höhe von 25,- EUR zu gewinnen (unter Ausschluss des Rechtsweges).

Die Antwort zum Preisrätsel 117 musste lauten:

Es ist die Fassade der Magdalenenstr. 8

Preisrätselgewinner ist diesmal Axel Busse aus der Gedickestr. 16.

Herzlichen Glückwunsch!

Der Rätselgewinn kann in der Gastwirtschaft Lutherburg, Wittenberger Str. 26, verspeist werden. Die Öffnungszeiten sind täglich 11.30–14.30 und 17.30–24.00 Uhr.

Die Redaktion dankt allen Rätselfreunden fürs Mitmachen.

Das Preisrätsel wird gesponsert von der **Gastwirtschaft Lutherburg** Tel. 9015133

Veranstungskalender

Kirche

Evangelisch-Lutherische Christuskirchengemeinde Leipzig-Eutritzsch
 04129 Leipzig, Gräfestraße 18, Tel.: 9029150, E-Mail: kg.leipzig_christus@evlks.de,
 www.christuskirche-leipzig-eutritzsch.de

Sprechzeit Pfarrer Dr. Amberg: donnerstags 17.00–18.00 Uhr
 Aktuelle Informationen finden Sie in unseren Schaukästen und im Internet.
 Dezember 2012 bis Januar 2013 jeden Sonntag 10.00 Uhr Gottesdienst

Besondere Gottesdienste:

- | | | |
|----------|-----------|---|
| 09.12.12 | 16.00 Uhr | Krabbel- und Kleinkindergottesdienst |
| 16.12.12 | 10.00 Uhr | Familiengottesdienst |
| 24.12.12 | 14.30 Uhr | Christvesper mit Krippenspiel und Kurrende |
| | 17.00 Uhr | Christvesper mit der Kantorei |
| 25.12.12 | 18.00 Uhr | Sakramentsgottesdienst mit dem Kammerchor |
| 26.12.12 | 10.00 Uhr | Sakramentsgottesdienst |
| 31.12.12 | 17.00 Uhr | Sakramentsgottesdienst mit dem Bläserchor |
| 06.01.13 | 17.00 Uhr | Wiederholung des Krippenspiels mit der Kurrende |

Kreise und Gruppen:

- | | |
|----------------------------------|---|
| Aktive Senioren: | 12.12.12, 09.01.13, nach Absprache |
| Fraugemeinde: | 13.12.12, 10.01.13, 15.00 Uhr |
| Frauengesprächskreis: | 11.12.12, 08.01.13, 19.30 Uhr |
| Gedächtnistraining für Senioren: | 23.01.13, 14.30 Uhr |
| Hausbibelkreis: | 12.12.12, 02.01.13, 16.01.13, 30.01.13, je 19.30 Uhr |
| Junger-Paar-Kreis: | 13.12.12, 10.01.13, 20.00 Uhr |
| Krabbelgruppe: | donnerstags 10.00 Uhr (außer während der Ferien) |
| Kreativkreis: | 12.12.12, 14.00 Uhr; 02.01.13, 16.01.13, je 13.30 Uhr |
| Miteinander-Füreinander: | 12.12.12, 14.00 Uhr; 03.01.13, 17.01.13, je 16.30 Uhr |

Veranstaltungen/Konzert:

- 02.12.12 im Anschluss an den Gottesdienst im Saal: Adventsbar des Kreativkreises
 19.12.12, 19.00 Uhr Orgelführung

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde, Schiebestr. 32, Tel. 9014071, www.efg-schiebestrasse.de

- | | | |
|------------------|-----------|--------------------------------------|
| Sonntag | 10.30 Uhr | Gottesdienst, 10.00 Uhr Kinderladen, |
| | 17.00 Uhr | Jugendtreff |
| 1. + 3. Mittwoch | 19.30 Uhr | Bibelgespräch, 2. + 4. Mittwoch |
| | 19.00 Uhr | Bibelgespräch |

Weitere Veranstaltungen:

- | | | |
|----------|-----------------|--|
| Mittwoch | 07.12. + 18.01. | ab 15.00 Uhr Begegnungscafé für jedermann |
| Samstag | 24.12. | 16.00 Uhr Heiligabend-Gottesdienst mit Weihnachtsspiel |
| Sonntag | 25.12. | kein Gottesdienst! |
| Sonntag | 01.01. | 15.00 Uhr Gottesdienst (nicht 10.30 Uhr!) |

Gottesdienst im Senioren-Wohnpark am Eutritzscher Markt:

- | | | |
|---------|-----------------|-------------------|
| Samstag | 17.12. + 14.01. | 10.00 – 10.45 Uhr |
|---------|-----------------|-------------------|

Jugendcafé-Termine im Dezember 2012

- | | | |
|---------|-----------------|--|
| Freitag | 15.00-18.00 Uhr | (Kinder 7-12 Jahre) |
| | 07.12. | Kekse backen / Billardturnier; 14.12. Weihnachtsbasteln / Minigolf-Turnier |
| | 27.12. | Tagesfahrt ins Erlebnisbad „Platsch“ (b. Oschatz), mit Anmeldung |

Während der Schulferien bleibt das Jugendcafé geschlossen.

Mit dem Jahresbeginn 2013 vollzieht sich ein Trägerwechsel unseres Offenen Kinder- u. Jugendtreffs. Informationen über veränderte Öffnungszeiten und Angebote finden Sie unter: www.jugendcafe-schiebedach.de



GEYSERHAUS

Internet: www.geyserhaus.de - Mail: info@geyserhaus.de
 Gräfestraße 25, 04129 Leipzig, Tel. 0341-9115430

Dezember 2012

07.12. Bet Williams & Band
 Powerfrau mit Ausnahmestimme spielt Lieder zw. Folk, Rock, Pop und Blues
 im UnterRock **20:00 Uhr**

09.12. MüMü macht Musik
 die Schokoladenweihnachtsfrau im Jugendtreff **16:00 Uhr**

15.12. Tino Standhaft
 im UnterRock **20:00 Uhr**

16.12. Puppentheater
 „Der gestohlene Geschenkesack“ eine zauberhafte Weihnachtsgeschichte im Jugendtreff **16:00 Uhr**

31.12. Silvester-Blues
 mit Buffet und Live-Musik Tischreservierung unter 0341-9107339 im UnterRock **20:00 Uhr**

Ausblick auf 2013

08.03. Dave Goodman & Blues Culture
 im UnterRock

28.03. Osterfeuer
 Parkbühne GeyserHaus

27.04. Tino Standhaft
 Parkbühne GeyserHaus

30.04. Maifeuer
 Parkbühne GeyserHaus

24.05. Colin Hay
 The Voice of Men At Work
 Parkbühne GeyserHaus

Musikschule GeyserHaus
 Wir bieten Kurse für Jung+Alt. Informationen unter
www.musikschule.geyserhaus.de

Der GeyserHaus e.V. wird unterstützt vom Jugendamt und vom Kulturamt der Stadt Leipzig, ALBA Leipzig GmbH, der Arge Leipzig, der Kulturstiftung des Freistaates Sachsen.

Medienberatung Zehe
 Autorisierter Vertriebspartner

Wittenberger Str. 34 (Ecke Schiebestraße) Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 10–18 Uhr

Aktuelle Aktion: Bei Neu-Kabelanschluss HD z. B. 18,90 €/monatl.+100,- € Rabatt im ersten Jahr, jedes weitere Jahr 60,- €

Tel.: 0341 - 941 94 51 · 0178 - 203 87 86 · E-Mail: j.zehe@vertriebspartner-kd.de

Kabel Deutschland

Evangelisch-Lutherische St. Trinitatisgemeinde
 Kleiststr. 56 (neben der Schwimmhalle Nord), Tel. 9126503
 Jeden Sonntag 9.30 Uhr Gottesdienst

Wir wünschen
 allen Kunden und Lesern
 frohe Weihnachten und
 ein gesundes neues Jahr!

Diese exklusive Kreuzfahrt können Sie nur bei uns buchen!

Begrenztes Kontingent an Kabinen!

22 Tage Santos (São Paulo), Brasilien - Venedig
Brasilien, Transatlantik, Spanien

Schiff Abfahrt: 17.03.2013 - Schiff Ankunft: 07.04.2013

400,- € sparen!

Costa Preis

Exklusiv Preis bis 31.12.2012**

149,- €

849,- €*

** verlängert wegen großer Nachfrage

*Dieser Preis gilt für Classic Innenkabine. Andere Kabinenkategorien ebenfalls verfügbar.

Reiseagentur Minkner
 Wittenberger Str. 75 · 04129 Leipzig · Telefon: 03 41-9 03 99-0 · Fax: 03 41-9 03 99-11 · www.reisen-meer.de